

## **TVeo**

# **“Los usos y preferencias televisivas de los jóvenes de la Comunidad Qom de la Ciudad de Formosa”**

### **Tesistas:**

➤ **Marta Isabel Heretichi**

Legajo: 18701/9

➤ **Laura Soledad Martínez**

Legajo: 18725/9

➤ **Rocío Cristela Solís**

Legajo: 18782/8

**Facultad de Periodismo y Comunicación Social**

**Universidad Nacional de La Plata**

**Licenciatura en Comunicación Social con Orientación en  
Periodismo**

**Extensión Formosa**

**Director: Federico Rodrigo**

**Co- directora: Paloma Sánchez**

## **AGRADECIMIENTOS:**

A nuestras familias.

A los habitantes del Barrio Namqom.

A los docentes de la Escuela Primaria N° 335 “Juan Carlos Arévalo”, a la Directora Elvira Cardozo, a los M.E.M.A (Maestros de Modalidad Aborigen) Luis Bordón, Emiliana González y Gustavo Javier Chimi.

A los docentes del Colegio EPES N° 1, a la Directora Marta Tessone y a sus alumnos.

Al Director de la etnia Toba, Pablo Sosa.

A la Policía de la Provincia Formosa, especialmente a la Sub- jefatura y a la Sub-comisaría Namqom.

Al Centro de Estadísticas y Censos (INDEC) de la Provincia de Formosa

A nuestros directores de tesis Federico Rodrigo y Paloma Sánchez.

A nuestro Coordinador de la Extensión Formosa de la cohorte 2008, Gabriel Santillán.

Al Gobierno de la Provincia de Formosa y a las autoridades de la Universidad Nacional de La Plata que hicieron posible la llegada de la Extensión de la Facultad de Periodismo y Comunicación Social a la Provincia de Formosa.

A los profesores de la U.N.L.P., Extensión Formosa.

A nuestro compañero y guía Lucio Antonio Arnaiz.

A la coordinadora de la Extensión por la Facultad de Periodismo y Comunicación Social, Patricia Leguizamón.

“Los mensajes que recibimos de los medios no nos encuentran aislados, porque todos llevamos con nosotros, en el momento de recibirlos, otros discursos y otro conjunto de representaciones con los que estamos en contacto en otras esferas de la vida”

David Morley

## Índice:

Agradecimientos	2
Índice	3
Introducción	5
Breve descripción del proyecto	7
Programa de Investigación y justificación	9
Objetivo General	10
Objetivos Específicos	10
Justificación del Proyecto	11
Capítulo 1	
1. Marco Teórico	14
1.1 Cultura/Identidad	22
1.2 Las TIC´s y los medios de comunicación	25
1.3 Metodología	27
Capítulo 2	
2. Provincia de Formosa	29
2.1 Pueblos originarios	31
2.2 Tobas (Qom)	32
2.3 Actualidad	34
2.4 Ley 426 Integral del Aborigen	36
Capítulo 3	
3. Breve Reseña Histórica	39
3.1 Barrio Namqom	40
3.2 Entidades públicas	45
3.3 Autoridades y niveles de enseñanza	45
Capítulo 4	
4. La Comunicación Televisiva	46

4.1 La Televisión en el barrio Namqom	48
4.2 Los Jóvenes como Audiencia Televisiva	48
Capítulo 5	
5. Resultados Obtenidos	49
5.1 Entrevistas	50
5.2 Encuestas	53
5.3 Análisis del Pretest y las Encuestas Finales	58
5.5 Telenovelas	59
Capítulo 6	
6. Para seguir investigando	62
6.1 Evaluación Final del Proceso	64
Bibliografía	70
Anexo Documental	71

## Introducción:

La presente investigación es un análisis sobre los usos, apropiaciones y preferencias televisivas de los jóvenes, de entre 12 y 17 años, de los pueblos originarios “Qom” de la ciudad de Formosa, que habitan en el barrio denominado, por ellos mismos, “Namqom”.

Trataremos de analizar cómo es la relación de los jóvenes con la televisión y cómo la utilizan en su vida cotidiana.

A continuación presentamos los aspectos centrales de cada uno de los capítulos que conforman esta investigación.

En el primer capítulo, asentamos las bases teóricas en las que nos centramos para este trabajo. Además describimos la metodología que utilizamos para abordar nuestros objetivos.

En el capítulo dos, hacemos una descripción general de la Provincia de Formosa, donde hacemos hincapié en los pueblos originarios que la habitan, las diferentes etnias, sus características, formas de subsistencia, viviendas en las que residen, nivel de alfabetización, el rol de la mujer. Por último, daremos a conocer las maneras en que utilizan la televisión.

En el tercer capítulo, hacemos una breve reseña histórica de los pueblos originarios, cómo nació el Barrio Namqom, quiénes fueron sus primeros habitantes y por qué elegimos a los jóvenes para construir nuestro objeto de estudio.

En el capítulo cuatro, narramos de forma sintética la emergencia de la Televisión a nivel mundial, nacional y, particularmente local. Relatamos de qué manera se instaló la televisión en la comunidad y cómo los jóvenes se apropiaron de esta herramienta tecnológica.

En el capítulo cinco, puntualizamos el análisis sistemático de los datos recolectados a través de las encuestas y entrevistas realizadas en el trabajo de campo.

Finalmente en el capítulo seis, asentamos la etapa final de nuestro trayecto, donde daremos a conocer la evaluación concluyente del proceso de investigación.

Por otra parte, nos parece interesante oportuno citar el derecho de todas las personas a recibir y difundir información, como bien lo resume Damián Loreti:

“El llamado Derecho a la información guarda relación estrecha con otros principios considerados como inherentes a la personalidad del hombre, como la libertad de opinión, de expresión y de prensa.

El reconocimiento del derecho a la información como derecho humano **universal** implica admitir jurídica e institucionalmente las facultades propias de quienes perciben o reconocen los datos o las noticias sistematizados y publicadas por empresarios y periodistas. **De allí su importancia al considerar con plenos derechos a los que compran y leen periódicos, escuchan radio y ven Televisión”<sup>1</sup>.**

Retomando nuestra perspectiva de la investigación, queremos dejar en claro que nos interesamos por el modo en que los jóvenes Qom interactúan con la Televisión. Desde allí, para llevar a cabo el desarrollo de nuestra tesis, en una primera instancia, elaboramos encuestas para jóvenes de entre 10 y 19 años de ambos sexos, a modo de un pre- diagnóstico o mejor llamado “pretest”, concepto que desarrollaremos más adelante. Desde allí, pudimos descubrir una cuestión de género en cuanto a preferencias televisivas y cantidad de horas expuestas frente al televisor; lo cual nos llamó más aún la atención. Básicamente, la metodología utilizada para esta tesis fue tanto la cuantitativa como la cualitativa, por la que avalamos los porcentajes obtenidos en las encuestas.

De esta manera, decidimos recortar aún más nuestro panorama y nos decidimos por las mujeres de entre 12 y 17 años, disminuyendo aún más la franja etaria, ya que fueron ellas las que, según nuestras primeras encuestas, optaban por mirar más horas la TV.

---

<sup>1</sup>LORETI, Damián. “El Derecho a la Información”.

El disparador de haber seleccionado a las mujeres fue en la primera ida al campo, cuando nos dimos cuenta que los varones decidían ocupar su tiempo libre en realizar deportes antes que mirar televisión, sólo la utilizaban en escasos momentos, y si lo hacían era por 1 o 2 horas al día, optando por mirar deportes o documentales (ver anexo).

Las mujeres (la mayoría de las encuestadas) contestaban que miraban más de 3 horas, cuando limpiaban, cocinaban o realizaban otras actividades; y casi todas concluyeron que miraban novelas (ver anexo).

Por lo que se puede observar, existe en esta comunidad una fuerte diferencia entre las preferencias y los usos que le dan las mujeres y los hombres jóvenes Qom. Lo cual nos lleva directamente a plantear que la cuestión de género es central en estos procesos.

## Breve descripción del proyecto:

Desde el punto de vista etimológico, comunicación es poner en común, donde hay interacción e intercambio. Como dice María Cristina Mata, “vivida como experiencia, la comunicación representa el espacio donde cada quien pone en juego su posibilidad de construirse con otros”<sup>2</sup>.

Por eso, importa atender a los espacios donde se producen las interacciones e intercambios, los lugares de encuentro, los cuales no siempre son armoniosos sino que pueden darse de manera conflictiva. Indagar en los usos de la TV que realizan los jóvenes habitantes de la comunidad Qom nos dará conocimiento sobre el espacio y sobre los actores que lo protagonizan, en donde seguramente se pondrán de relieve relaciones que podremos nombrar e identificar como de género, generacionales, etarias, de clase, y muchas otras.

---

<sup>2</sup>MATA, María Cristina. 1985

El proceso de comunicación es absolutamente fundamental para todos los procesos sociales. Si no se realizara el acto de comunicación con otras personas, nadie podría desarrollar los procesos mentales humanos y la naturaleza humana social que los distingue de otros.

Cuando se hace referencia al término cultura debemos considerar a ésta como un proceso dinámico, en continua transformación, y en la que, por ende, se establecen realidades muy diversas. A su vez, se debe suponer las acepciones de significatividad que se le brinda al concepto desde diferentes perspectivas, dado que no tiene el mismo valor conceptual utilizado en el lenguaje popular, filosófico o desde las ciencias sociales, en las que podemos hallar múltiples significados.

En este contexto, existen diversas definiciones emanadas desde la antropología social; Taylor, por ejemplo, define a la cultura como “la totalidad de capacidades y hábitos adquiridos por el hombre como miembro de la sociedad”; Goodenough la considera como la “organización de la experiencia compartida por una comunidad”; en cambio para Valentine, “cultura son formas estandarizadas de observar el mundo y reflexionar sobre él, de comprender las relaciones existentes entre las personas, los objetos y los sucesos, de establecer preferencias y propósitos, de realizar acciones y perseguir objetivos”<sup>3</sup>.

Por tal motivo, luego de haber indagado entre algunos pobladores del Barrio Namqom, sobre los usos de la televisión, se han manifestado ciertos rasgos que tienen incidencia sobre sus preferencias televisivas, particularmente diferenciándolas entre ambos sexos; situación que concitó nuestro interés, orientando el proceso de análisis hacia ese punto.

A lo largo de esta investigación, damos a conocer los diferentes usos que los jóvenes de la comunidad Qom le dan a la televisión.

Ponemos de manifiesto los programas que eligen los jóvenes, específicamente entre los 12 y 17 años.

---

<sup>3</sup>GARCÍA CANCLINI. “Cultura y Sociedad”. 1984.p. 1

Además diferenciamos las preferencias televisivas tanto de los hombres como de las mujeres, ya que consideramos que establecen elecciones disímiles, siempre teniendo en cuenta la franja etaria anteriormente mencionada.

Elegimos ese recorte etario ya que creemos que es el grupo que más atención le presta a dicha tecnología. Los adolescentes suelen comentar con sus pares los programas que miran, dándole a la televisión un lugar destacado en sus vidas. Por el contrario, consideramos que los adultos disponen de menor tiempo para dedicarle a los contenidos televisivos.

En cuanto a la metodología utilizada, va desde encuestas hasta entrevistas a los referentes de la comunidad, como así también a los padres; ya que son los que nos dan los aportes necesarios para sumar a lo expresado por sus hijos.

Además, para completar nuestra búsqueda de información, recorrimos diferentes entidades provinciales, como el Centro de Estadísticas y Censos, la Policía de Formosa, el Instituto de Comunidades Aborígenes (I.C.A), entre otros, para verificar cuántos habitantes tiene el Barrio Namqom, cuántos colegios hay, cuáles son los porcentajes de los que trabajan, cuáles son los niveles de alfabetización, en qué tipo de viviendas residen, entre otros datos sumamente necesarios para elaborar nuestro análisis.

## **Programa de Investigación dentro del cual se enmarca el trabajo y justificación**

El programa de investigación en el cual se enmarca nuestro trabajo es en el número **1-Comunicación, Prácticas Socioculturales y Subjetividad**, propuesto por la Facultad de Periodismo y Comunicación Social de la Universidad Nacional de La Plata. Debido a que se asocia directamente con la

relación comunicación/ cultura, conceptos que, como bien lo describe el programa “no pueden ser tratados por separado”<sup>4</sup>.

No podrán ser tratados por separado, ya que la comunicación es indispensable en una cultura. Por lo tanto, no puede faltar la comunicación, ya que de lo contrario no existiría una sociedad, porque el ser es social.

“El discurso, en la medida en que es constitutivo de lo social, es el terreno de constitución de los sujetos, es el lugar desde el cual se proponen modelos de identificación, es la constelación de significaciones compartidas que organizan las identidades sociales. El discurso es espacio de las prácticas sociales”<sup>5</sup>.

Consideramos que la Televisión es un aparato tecnológico relevante, que comunica de manera audiovisual, a través de diferentes géneros, que serán analizados más adelante.

**PALABRAS CLAVE:** Televisión- Jóvenes- Apropiações- Preferencias- Comunidad- Cultura- Género- QOM

## OBJETIVO GENERAL

- Analizar los usos y apropiaciones de la televisión por parte de los jóvenes de entre 12 y 17 años de la comunidad Qom del Lote 68.

## OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- Describir los usos de la Televisión que realizan los jóvenes de la comunidad Qom.

---

<sup>4</sup>Página de la Dirección de Investigaciones Científicas y Grado de la Facultad de Periodismo y Comunicación Social de la UNLP (<http://www.perio.unlp.edu.ar/Tesis/programas.html>).

<sup>5</sup>BUENFIL BURGOS, Nidia. 2005-2006.p.

- Identificar y reconocer los programas que miran y prefieren los jóvenes Qom.
- Registrar las diferencias en las apropiaciones de la TV que realizan los hombres y las mujeres jóvenes de la comunidad.

## **JUSTIFICACIÓN DEL PROYECTO**

En principio, habíamos decidido analizar las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TICs) en la Comunidad Qom, pero al ver lo complejo que sería el análisis en conjunto, y dejando entrever que cada herramienta de comunicación nos llevaría por caminos o ramas diferentes, optamos solamente por la utilización de la Televisión en los hogares, considerando que es una herramienta de comunicación más utilizada y a las que todos, o por lo menos la mayoría, de los habitantes tienen acceso.

Las formas de interpretación de un mensaje televisivo varían de acuerdo a la edad, al origen del televidente y mucho más aún de la cultura en la que está inmerso.

Al concurrir al barrio “Namqom” por primera vez y observar que la mayoría de ellos tenía televisión satelital, nos interesó analizar las diferencias y similitudes en las preferencias televisivas tanto de hombres como mujeres jóvenes; ya que queríamos conocer cómo ocupan su tiempo y de qué modo se apropian de la televisión.

La Comunidad del Barrio Namqom es un grupo subalterno en el marco de la Provincia de Formosa y de la Nación en general, al ser una comunidad alejada de la capital provincial y teniendo en cuenta que son pueblos originarios, lo que además, los vuelve relevantes como sujetos históricos

De esta manera, los Qom, como todos los grupos subalternos, mantienen relaciones muy variadas y dinámicas con las propuestas y mecanismos de adaptación de la cultura dominante

Como bien lo expresamos, nuestra idea es identificar las maneras de “apropiación” que se presentan dentro de la comunidad; que permite pensar tanto la aceptación de la primacía de la cultura dominante que realizan los grupos subalternos, como su utilización creativa que les permite, en cierta medida, preservar aspectos culturales e identitarios propios.

Por su parte, Martín Barbero ha trabajado esta clave y plantea que las culturas indígenas han perdurado transformándose, es decir, su modo de persistir en el tiempo ha sido ir mutando.

“Sólo un interesado malentendido puede estarnos impidiendo reconocer que sociedad multicultural significa en nuestros países no sólo la existencia de la diversidad étnica, racial o de género, sino también aquella otra heterogeneidad que se configura entre los indígenas de la cultura letrada y los de la cultura oral, la audiovisual y la digital. Culturas en el más fuerte de los sentidos, puesto que en ellas emergen y se expresan diferentes modos de ver y de oír, de pensar y de sentir, de participar y de gozar”<sup>6</sup>.

La relevancia que han adquirido en las últimas décadas los medios de comunicación, como motor de cambio, es innegable, accediendo a las más diversas áreas de desarrollo social y económico de los grupos sociales.

En lo referente a los usos y apropiaciones de la tecnología digital que desarrollan los individuos, ha aumentado la creciente atención en cómo sus características sociales e individuales median en el tipo de uso que desarrollan. “El consumo de tecnología digital y de pantallas, es un hecho cotidiano en segmentos extendidos de las nuevas generaciones. Ciertamente es que las posibilidades de acceso son diferentes socialmente, y los jóvenes, cuando consumen tecnología, lo hacen a partir de esta diferencia, cuestión clave, para comprender el despliegue de las identidades. Los usos sociales de las máquinas que constituyen la parafernalia tecnológica actual son diversos, a la

---

<sup>6</sup> BARBERO, Jesús Martín. “La educación desde la comunicación” III Reconfiguraciones comunicativas del saber y del narrar. 2002. p.6

par que segmentados, tanto en lo referente a su consumo como a su apropiación”<sup>7</sup>.

Es decir que “asistimos a la concentración de una serie de negocios que nacieron y se desarrollaron de manera autónoma (el cine, el teléfono y los diarios en el siglo XIX; la radio, la televisión, el video e internet, en el siglo pasado), y que ahora pasan a formar parte no solo de una misma matriz tecnológica sino que, además, conforman una constelación de ofertas de consumos que están en manos de pocas empresas cuyo propósito es colonizar el “tiempo libre” de los ciudadanos”<sup>8</sup>.

Con respecto a los alcances de la investigación, priorizamos un análisis de los usos que le dan a la televisión, las preferencias televisivas y algunas diferencias que pudieran existir entre los hombres y mujeres jóvenes del barrio Namqom en cuanto a las elecciones de los programas televisivos.

Únicamente vamos a relevar los comportamientos que observamos en los jóvenes a raíz de los programas que prefieren, las horas que le dedican a la televisión, qué actividades hacen y dejan de hacer por mirar televisión y qué desigualdades existen en las relaciones de género.

Es una temática que merece ser estudiada porque va a ser de interés tanto para las familias de la comunidad, como para las de la ciudad y, por qué no, para las de otras ciudades. Además, no hay trabajos académicos previos, dentro de la ciudad de Formosa o el territorio provincial, que analicen los usos que le dan a la Televisión. Porque, en definitiva, los contenidos de la televisión, como explicamos anteriormente, trascienden en la forma de hablar, en las prácticas sociales y construyen sentido acerca del mundo.

## **Capítulo 1:**

---

<sup>7</sup>BALARDINI, 2004, p. 2

<sup>8</sup>DUSSEL, Inés y QUEBEDO, Luis Alberto. Educación y Nuevas Tecnologías: los desafíos pedagógicos ante el mundo digital.p.17

# 1. Marco Teórico

No podemos dejar de reconocer los cambios y transformaciones que existen a raíz de la emergencia de la tecnología vinculada a la comunicación y la información dentro de una cultura. Esos cambios se ven reflejados particularmente en la cotidianeidad, en las conductas, en la educación y hasta en la propia identidad.

Por su parte, en el compilado de Denis de Moráes, “Mutaciones de lo visible” se analizan justamente las mutaciones de una época de comunicación generalizada, en la cual la vida social, las mentalidades, los valores y los procesos culturales parecen definitivamente vinculados a pantallas, monitores y ambientes virtuales.

Además se reconoce en el mencionado libro, que los miembros de una comunidad a la que ha llegado la tecnología se vuelven “dependientes de estímulos externos”, como por ejemplo de los mensajes de texto, los chats por internet, entre otros. De esta manera, la evolución tecnológica interviene en la mayoría de las “dimensiones de la existencia”<sup>9</sup>.

Sin embargo, la apropiación de la tecnología no se da en todas las clases sociales. Según De Moráes, “son las clases privilegiadas y el capital dominante quienes absorben las mayores ventajas de la cultura digital, afectando la idea de bien común que debería ser el pilar de sustentación de la división igualitaria de las riquezas y del progreso tecno- científico y material”<sup>10</sup>.

Actualmente, nos hemos convertido en una sociedad dependiente de las TIC’S, donde reina la mercantilización a corto plazo. Milton Santos asegura que se deben cuestionar minuciosamente todos aquellos discursos hegemónicos, que sólo intentan ubicar en el imaginario social a la tecnología

---

<sup>9</sup>DE MORAES, Denis (comp.). Mutaciones de lo visible. Comunicación y procesos culturales en la era digital. Ed. Paidós. 2010. p. 11.

<sup>10</sup>Ob. Cit. p. 12

como una “necesidad universal, a la cual los hombres se rinden sin antes procurar entenderla”<sup>11</sup>.

Por su parte, María Cristina Mata, afirma que tras varias décadas en las que se consideró a la **comunicación** siguiendo un modelo lineal que iba de un emisor activo a un receptor pasivo, diversas disciplinas (como la semiótica, la teoría literaria y los estudios culturales ingleses) permitieron una superación de ese esquema, conocido como “el modelo informacional de la comunicación”. “Vivida como experiencia la comunicación representa el espacio donde cada quien pone en juego su posibilidad de construirse con otros. Pero transformada en práctica social predominan en ella los rasgos con que histórica y predominantemente fue pensada esa actividad desde que ella, por su creciente naturaleza pública, comenzó a constituir una esfera de preocupación para analistas de diversos orígenes y una esfera de interés para quienes invirtieron tiempo y dinero en ella con el objeto de extraer **beneficios materiales**, ideológicos, políticos. Es decir, que con la aparición y desarrollo de las tecnologías de naturaleza electrónica la sociedad asumió las modalidades de comunicación masivas”<sup>12</sup>.

La autora cita también a Eliseo Verón, quien afirma que “un discurso, producido por un emisor determinado en una situación determinada, **no produce jamás un efecto y uno sólo**. Un discurso genera, al ser producido en un contexto social dado, lo que podemos llamar un **campo de efectos posibles**. Del análisis de las propiedades de un discurso no podemos nunca deducir cuál es el efecto que será en definitiva, actualizado en recepción”<sup>13</sup>.

Es decir que no podemos prever las interpretaciones que pueden llegar a emerger a raíz de la recepción de los diferentes programas televisivos. Sólo podemos conocer las preferencias que poseen esos receptores y las horas que pasan frente al televisor.

---

<sup>11</sup>SANTOS. 2010 citado en De Moraes. p. 13

<sup>12</sup>MATA, María Cristina. “Nociones para pensar la comunicación y la cultura masiva”.p.1

<sup>13</sup>VERÓN, Eliseo citado en MATA ob.cit.

Lo masivo se imponía desde un principio como “forma cultural dominante”. Un dominio fundado “en datos cuantitativos vinculados a la esfera del consumo (cantidad de horas que los individuos pasaban frente al televisor)<sup>14</sup>”.

Para María Cristina Mata, “hablar de cultura masiva implica nombrar las masas: las clases sociales pretendidamente reunificadas sin conflictos en el campo del consumo; hablar de cultura masiva era nombrar lo que se producía como efecto de igualación en sociedades atravesadas por las diferencias; reconocer en el campo de la producción de sentido los efectos de la industrialización y la mercantilización capitalista que, entre otras cosas, había supuesto el desarrollo creciente del sector de las tecnologías de comunicación<sup>15</sup>”.

Por su parte, Eliseo Verón destaca que “las sociedades preindustriales son sociedades en vías de mediatización, es decir, sociedades en que las **prácticas sociales** se transforman por el hecho de que hay medios”<sup>16</sup>

El hecho de ver televisión ocurre en un lugar y un momento específico, pero sin embargo, los factores que influyen son extensos y hasta superan ese momento y contexto. La posición del espectador cuando ve televisión, en cuanto a la recepción del mensaje va a ser determinada por sus creencias, experiencias vividas, ideologías, entorno, discursos adquiridos anteriormente, entre otras cosas.

Refiriéndonos a este medio, “según el Sistema Nacional de Consumos Culturales, la Argentina registraba un promedio de 2,4 televisores por hogar en el territorio nacional. En la Argentina (como en la mayoría de los países de la región) la penetración de la TV es muy grande y abarca a casi el 96% de los hogares. Pero el fenómeno más extraordinario de los últimos años ha sido la multiplicación de las pantallas, de manera tal que se ha desarrollado una

---

<sup>14</sup>MATA, María Cristina. “De la Cultura Masiva a la Cultura Mediática”.p. 83

<sup>15</sup>Ob cit. p.4

<sup>16</sup>VERÓN, Eliseo citado en Mata.p.4

tendencia convergente y similar a la de la telefonía celular: un equipo o una pantalla para cada miembro del hogar”<sup>17</sup>.

“Estamos ante un territorio inestable, enredado y muchas veces difuso, donde los conocimientos y las formas de adquisición de saberes se han descentrado y provienen de múltiples fuentes, muchas de ellas fuera del control de la escuela o familia, todo lo cual vuelve más complejo el rol de cada uno de los actores. Pero lo que resulta indudable en la revisión de las investigaciones sobre el tema es que los jóvenes tienen prácticas y competencias tecnológicas muy disimiles según sea su marco de experiencias (fuertemente vinculado a su nivel socioeconómico y a su capital cultural).”<sup>18</sup>

Ya no se direcciona la enseñanza dentro del seno escolar como única institución que es legitimada, sino que hay nuevos actores que aparecieron para “competir” con ésta. Medios de libre acceso (Televisión, Internet, celular, redes sociales, videojuegos, etc).

“Estos equipamientos complejizaron el parque tecnológico hogareño, pero a la vez crearon nuevas diferencias de usos y apropiaciones entre miembros del hogar, así como también generaron nuevas prácticas culturales”.<sup>19</sup>

Se apropiaron de este aparato tecnológico y lo incorporaron (como todos los individuos), sin lugar a dudas, en su vida cotidiana, como aún lo siguen haciendo con otros avances tecnológicos. De esta manera, no podemos dejar de reconocer las nuevas tecnologías que siguen incorporándose en el mercado y se siguen sumando y, de algún modo, acoplándose con lo ya adquirido, como por ejemplo, los DVD’s y los videojuegos que se vinculan directamente con el televisor.

“El complejo entorno tecnológico que caracteriza hoy a nuestras sociedades –y donde se socializan las generaciones más jóvenes- ha creado hábitos y

---

<sup>17</sup>DUSSEL, Inés y QUEVEDO, Luis Alberto. “Educación y Nuevas Tecnologías: los desafíos pedagógicos ante el mundo digital”.p. 18

<sup>18</sup> Ob. Cit. p. 12

<sup>19</sup> Ob. Cit. p. 18

prácticas culturales absolutamente novedosas y que no se podían imaginar hace quince o veinte años. Uno de los usos tempranos de las computadoras (y más tarde de la web) ha sido la práctica de los videojuegos, que no sólo ocupa a los más jóvenes, sino que atraviesa distintos grupos etarios”.<sup>20</sup>

Respecto a la franja etaria, y más aún, mencionando a los jóvenes, es necesario hacer un paréntesis para abordar una palabra clave que aparece a lo largo de este trabajo, “juventud”.

Los autores que abordan esta temática, Mario Margulis y Marcelo Urresti no clasifican a la juventud como una etapa que tiene principio y fin, ni enmarcada por un periodo etario representativo. Sino que tiene una de sus variantes de acuerdo al estrato social en que está inmersa la persona. “A partir de mediados del siglo XIX y en el siglo XX, ciertos sectores sociales logran ofrecer a sus jóvenes la posibilidad de postergar exigencias- sobre todo las que provienen de la propia familia y del trabajo- tiempo legítimo para dedicarse al estudio y la capacitación, postergando el matrimonio, permitiéndoles así gozar de un cierto período durante el cual la sociedad brinda una especie de tolerancia”<sup>21</sup>.

Además, estos autores señalan a la juventud como un “signo”, o sea “una construcción desgajada de otras condiciones”.<sup>22</sup> Indicando la variación de los significados que le dan a la palabra “**juventud**” inmersa en diferentes contextos sociales.

Retomando una de las acepciones que le otorgan a la “juventud”, los autores mencionan a la de una “moratoria vital y social” que a su vez está discriminada de acuerdo a la clase social. Aludiendo nuevamente a clasificar, por error, a la juventud como un período etario.

---

<sup>20</sup> DUSSEL, Inés y QUEVEDO, Luis Alberto. “Educación y Nuevas Tecnologías: los desafíos pedagógicos ante el mundo digital”. p. 19.

<sup>21</sup> MARGULIS, Mario y URRESTI, Marcelo “La juventud es más que una palabra”. Buenos Aires. 3ª edición. 2008 p 15.

<sup>22</sup> Ob Cit.p 16

Urresti y Margulis manifiestan que jóvenes de la misma edad inmersos en diferentes clases sociales, poseen distintas responsabilidades; porque pertenecer a estratos sociales de bajos recursos implica ingresar al mundo del trabajo a temprana edad coartando la posibilidad de estudio o haciéndolo más complejo, además de la aparición de los hijos no planificados.

En contraposición, los jóvenes de clase media alta, poseen padres que auspician de protectores y le permiten retrasar la elección temprana de la formación de una familia, por la vida universitaria. Es decir, en este punto, la juventud se identifica de acuerdo a la clase social.

Otra variante que presentan los autores, es la de las generaciones, que “alude a la época en que cada individuo se socializa, y con ello a los cambios culturales acelerados que caracterizan nuestro tiempo”<sup>23</sup>. No es lo mismo “ser joven” en la generación del 80’ que en el siglo XXI, ya que las culturas van cambiando, evolucionando. La música evoluciona, la vestimenta evoluciona.

Finalmente nombran la variante de la juventud en base al género, que se presenta de manera muy distinta en la mujer, la cual se ve limitada por un “reloj biológico” que se puede ver como señalador de “juventud”. La maternidad atenta contra la juventud en la mujer, ya que le produce no sólo cambios sociales, sino también modificaciones corporales. De este modo, caemos nuevamente en la clasificación de la juventud de acuerdo a la clase social que a su vez se diferencia en base al género porque discrimina a la función de la mujer perteneciendo a una clase alta o a la clase popular; donde esta última tiene como objetivo afirmarse como madre. En cambio, la primera, busca alternativa para la maternidad privilegiando los estudios.

Ya que mencionamos la cuestión de género, palabra clave del trabajo, consideramos necesario profundizarla, expresando que el género es un término que ha sido tomado en cuenta en los últimos años para hacer estudios de recepción televisiva. Se cree que este aspecto influye sobre las preferencias televisivas a los que se exponen los individuos.

---

<sup>23</sup> Ob. Cit.p 18

Muchas veces este término es difuso, debido a su mala utilización. Se lo suele relacionar directamente con la palabra “mujer”. Donde estaríamos diciendo que género es un sinónimo de mujer. Claro está que no es así, ya que género incluye ambos sexos. El interés en el género como categoría analítica ha surgido a finales del siglo XX.

Marta Lamas expresa que “muchas personas al hablar de género lo utilizan básicamente como sinónimo de sexo: la variable de género, el factor género, son nada menos que las mujeres. Esta sustitución de mujeres por género tiene entre las personas hispanoparlantes una justificación de peso, por la confusión que se da al hablar, en castellano, de las mujeres como ‘el género femenino’. Por eso es fácil caer en el error de pensar que hablar de género o de perspectiva de género es referirse a las mujeres o a la perspectiva del sexo femenino”.

La autora manifiesta que este término suele ser mal utilizado porque “está de moda” y todo lo relativo a género suele ser mal relacionado al término mujer. “Es importante señalar que el género afecta tanto a hombres como a mujeres, que la definición de feminidad se hace en contraste con la de masculinidad, por lo que género se refiere a aquellas áreas que comprenden relaciones entre los sexos”.

Desde que tenemos uso de razón, en la escuela y en nuestros propios hogares nos enseñaban a jugar con ciertos juguetes dependiendo el sexo. Si eran mujeres, con cocinas, planchas, máquinas de coser; si eran varones, con camiones, herramientas. La formación cultural fue lo que llevó a las mujeres a tener que ser “femeninas”, lo cual las condicionaba a quedarse en la casa y realizar los quehaceres cotidianos, cuidar a los hijos, alimentar al marido, entre otras tareas ya delegadas por otras generaciones, retornando a la figura del patriarcado.

Esta misma figura se daba y se sigue dando en el barrio Namqom, como bien lo expresaron los propios habitantes en las entrevistas anexadas. Sin embargo ahora, algunas mujeres también salen a trabajar.

Como bien lo manifiesta Joan Scott, “los teóricos del patriarcado han dirigido su atención a la subordinación de las mujeres y han encontrado su explicación en la necesidad del varón de dominar a la mujer”.

Por ese motivo, las mujeres permanecen más tiempo en los hogares y el marido es el que debe salir a buscar trabajo, para mantener a la familia. Por esa sencilla razón, las amas de casa, a diferencia de los hombres, disponen de más tiempo para mirar televisión. Es así que las hijas mujeres se crían de la misma manera y con la misma idea de mantener limpia la casa, cocinar, etc.

Entre esas actividades, emerge una (la cual nos interesa), que es la de mirar televisión por un período determinado de horas diarias que los hombres no hacen (o no tienen tiempo).

La manera de interpretar un mensaje televisivo, así como la identificación o rechazo de los personajes de este medio se verá afectada por el género del individuo, así como también por el contexto que ocurre la recepción de un programa.

Lamas manifiesta que por más que la igualdad entre los hombres y las mujeres esté consagrada en la Constitución Argentina, no se puede dejar de reconocer que una sociedad desigual tiende a repetir justamente la desigualdad en todas sus instituciones.

“El diferente y jerarquizado papel que los hombres y las mujeres tienen dentro de la familia y la sociedad, y las consecuencias de esta asignación de papeles en el ciclo de vida, dificultan enormemente cualquier propuesta de igualdad”<sup>24</sup>.

Es por ello, que consideramos que, refiriéndonos a los contenidos televisivos, ambos sexos no tienen las mismas preferencias. Debemos diferenciar claramente los gustos que poseen las adolescentes mujeres de los hombres.

---

<sup>24</sup> LAMAS, Marta. “La perspectiva de género”. P. 1

Las desigualdades entre ambos sexos están dadas por la propia cultura en la que están inmersos. “Cada cultura establece un conjunto de prácticas, ideas, discursos y representaciones sociales que atribuyen características específicas a mujeres y a hombres. Esta construcción simbólica que en las ciencias sociales se denomina género, reglamenta y condiciona la conducta objetiva y subjetiva de las personas”<sup>25</sup>.

En definitiva, la misma comunidad, los mismos progenitores, la misma sociedad, los lleva a fabricar las propias ideas de lo que “deben” ser los hombres y las mujeres, permitiendo una clara distinción de géneros.

## 1.1 Cultura/ Identidad

Al abordar esta investigación, es primordial analizar los conceptos de **Cultura** e **Identidad**. Si bien existe una estrecha relación, es factible diferenciar una de otra para finalmente entender dicha “dependencia”.

Alejandro Grimson nos habla de una “crisis cultural” la cual es reconocida por el autor como una “suspensión del sentido común y del imaginario acerca de quiénes somos. Si la conciencia práctica y los “saberes” evidentes se redefinen o se recomponen, si la noción de quiénes somos está clara para cada actor social aunque haya disputas entre ellos, no hay crisis cultural(...)De qué manera los actores elaboren la crisis dependerá de la existencia o no de autonomía, no sólo en la decisión inicial sino también en la dinámica cambiante y siempre tensionada que constituye el proceso histórico. Cuando introducimos los problemas de la identidad, la cuestión crucial y determinante pasa por la autonomía de los actores (o su falta de autonomía) para abordar las continuidades y los cambios”<sup>26</sup>.

---

<sup>25</sup> LAMAS, Marta. “Perspectivas de género”.p.2

<sup>26</sup> GRIMSON, Alejandro. “Los límites de la cultura”. p. 14

Entendiendo autonomía por el autor, como “el problema de un grupo, de una nación o de una región como América Latina no debe enunciarse desde una disyuntiva entre la conservación de una diversidad o una identidad versus su modernización o cambio en cualquier dirección. El problema es quiénes serán los sujetos capaces de incidir y tomar en sus manos esa decisión”<sup>27</sup>

Por otra parte, para Gilberto Giménez “los conceptos de identidad y de cultura son inseparables, por la sencilla razón de que el primero se construye a partir de materiales culturales<sup>28</sup>”. En los años cincuenta la cultura era vista en términos de “modelos de comportamiento”, para luego ser definida según Clifford Geertz, como “pautas de significados”<sup>29</sup>.

El autor menciona a Geertz en su libro “La interpretación de las culturas” (1992), donde afirma, citando a su vez, a Max Weber, que la cultura se presenta como una “telaraña de significados” que nosotros mismos hemos tejido a nuestro alrededor y dentro de la cual quedamos ineluctablemente atrapados.

Afirma Giménez que no todos los repertorios de significados son culturales, sino sólo aquellos que son compartidos y relativamente duraderos. En relación a las informaciones personales y la importancia para una persona, no siempre suele ser relevante para otras.

“La cultura no debe entenderse nunca como un repertorio homogéneo, estático e inmodificable de significados. Por el contrario, puede tener a la vez “zonas de estabilidad y persistencia” y “zonas de movilidad” y cambio. Algunos de sus sectores pueden estar sometidos a fuerzas centrípetas que le confieran mayor solidez, vigor y vitalidad, mientras que otros sectores pueden obedecer a tendencias centrífugas que los tornan, por ejemplo, más

---

<sup>27</sup> GRIMSON, Alejandro. “Los límites de la cultura”. p. 15

<sup>28</sup>GIMÉNEZ, Gilberto. “La Cultura como Identidad y la Identidad como Cultura”.p. 2

<sup>29</sup> GEERTZ, Cliford citado en Giménez. Cultura, Identidad y Memoria. Materiales para una sociología de los procesos culturales en las franjas fronterizas”. 2009. p. 8

cambiantes y poco estables en las personas, inmotivados, contextualmente limitados y muy poco compartidos por la gente dentro de una sociedad”<sup>30</sup>.

Para Giménez, “la identidad está relacionada con la idea que tenemos acerca de quiénes somos y quiénes son los otros, es decir con la representación que tenemos de nosotros mismos en relación con los demás. Implica, por tanto hacer comparaciones entre las gentes (...). Cuando creemos encontrar semejanzas entre las personas, inferimos que comparten una misma identidad que las distinguen de otras personas”<sup>31</sup>.

En definitiva, lo que nos distingue de otras personas y de otros grupos, es la cultura. “En efecto, lo que nos distingue es la cultura que compartimos con los demás a través de nuestras pertenencias sociales, y el conjunto de rasgos culturales particularizantes que nos definen como individuos únicos, singulares e irrepetibles. En otras palabras, los materiales con los cuales construimos nuestra identidad para distinguirnos de los demás son siempre materiales culturales”<sup>32</sup>.

Se tratan de rasgos que nos da la cultura y lo incorporamos como propios, algunos de mera casualidad, otros surgidos por nuestra decisión y nuestra elección.

La identidad se construye de aspectos tanto **biológicos** como culturales, heredados o adquiridos.

Si estas diferencias de cultura e identidad, las relacionamos con la comunidad del Barrio Namqom, diríamos que dentro de la cultura del originario, agrupada y aceptada, por la lengua, la música, la vestimenta, cada actor de la comunidad a la vez tiene particularidades que conforman su identidad.

---

<sup>30</sup> GIMÉNEZ, Gilberto. “Cultura, Identidad y Memoria. Materiales para una sociología de los procesos culturales en las franjas fronterizas”. 2009. p. 10

<sup>31</sup> GIMÉNEZ, Gilberto. “Cultura, Identidad y Memoria. Materiales para una sociología de los procesos culturales en las franjas fronterizas”. 2009. P. 11

<sup>32</sup> Ob.cit. p. 11

Pero indefectiblemente la comunidad tiene particularidades que la hace única: los rasgos distintivos, el vocablo Toba.

## 1.2 Las TIC's y los medios de comunicación

Las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC's), según Bernard Miége, merecen ser observadas desde un punto de vista actualizado. Las TIC's representan de manera irreversible un "papel protagonista tanto en las actividades profesionales como en la vida privada o en el espacio público"<sup>33</sup>. Actualmente, "las TIC's (redes de internet, telefonía móvil, microinformática, entre otros) forman retos prioritarios: retos económicos, político- culturales, sociales, etc; y estos retos son otros tantos interrogantes que la investigación debe tener en cuenta"<sup>34</sup>.

Sin lugar a dudas, para Miége, no se pueden negar los cambios y mutaciones que aparecen a raíz de la expansión de las TIC's, pero la sociedad no puede seguir evolucionando sin la ayuda de discursos sociales hegemónicos permanentemente actualizados, que tienen el poder de persuadir.

Dichos discursos hegemónicos que son analizados, tomados, aceptados y/o rechazados de acuerdo a las clases sociales, la preparación académica, la formación política; todas estas cuestiones sociales hacen al análisis a la hora de recibir un mensaje o discurso nuevo. La llegada de un mensaje nuevo no nos encuentra aislado de otras informaciones, de otros saberes. Por ello, es que se decide incorporar el mensaje, discutirlo, analizarlo o simplemente pasarlo por alto.

Stuart Hall, quien creó el modelo "Encoding/ Decoding" (Codificación/ Descodificación), señala que "el acontecimiento comunicativo propio de los

---

<sup>33</sup> MIÉGE, Bernard en "Mutaciones de lo visible". Comunicación y procesos culturales en la era digital, compilado por Denis De Moráes. 2010 p.16

<sup>34</sup> Ob cit. p. 16

medios de comunicación de masas suele conceptualizarse como un acto lineal entre emisor, mensaje y receptor”<sup>35</sup>; modelo que ha sido criticado porque no permite el análisis de los diferentes momentos de este complejo proceso de relaciones. Hall propone que es posible concebir este circuito como una cadena estructurada de momentos distintivos (producción, circulación, distribución, consumo, reproducción) que se articulan por medio de prácticas interconectadas que, no obstante, mantiene la especificidad de cada uno de ellos.

Para analizar los significados que crean las audiencias sobre los programas a los que se exponen. Hall establece en este modelo que el receptor de un medio de comunicación puede decodificar un mensaje de tres formas diferentes. En términos generales, se dice que el receptor puede aceptar completamente el mensaje que ha sido enviado por el medio, por lo cual tendrá una **lectura preferente** hacia dicho mensaje; en segundo lugar, el receptor puede estar de acuerdo con ciertas partes del mensaje, mientras rechaza otras, es decir que tiene una **lectura (o postura) negociada**; y, finalmente, el receptor puede rechazar por completo el mensaje emitido por el medio, es decir mostrar una **postura oposicional** hacia el mensaje.

El modelo de Hall estableció que existe una heterogeneidad innata sobre las culturas y es esta característica la que hace que un mensaje sea interpretado de diferentes formas. Para poder aplicar este modelo, es necesario analizar la recepción de los mensajes mediáticos en el contexto en el que sucede naturalmente.

Por su parte, David Morley afirma que existe un “proceso” por el cual se genera sentido en las comunicaciones. Para ello, utiliza dos modos diferentes de análisis (la semiótica y la sociología) para examinar, a su vez, dos tipos distintos de restricciones a la producción de sentido. “Estos dos tipos son: a) las estructuras y los mecanismos internos del texto/ mensaje/ programa, que invitan a hacer ciertas lecturas y bloquean otras (aspecto que puede

---

<sup>35</sup> HALL, Stuart. Codificación y descodificación en el discurso televisivo. 2004

dilucidarse mediante la semiótica), y b) los orígenes culturales del lector/receptor/espectador, que deben estudiarse desde el punto de vista sociológico. La interacción de estas dos estructuras restrictivas definirá los parámetros del sentido de un texto”<sup>36</sup>. De esta manera, se evita creer que “un texto se puede interpretar de una cantidad infinita de maneras (individuales) diferentes, como en la de suponer, con la tendencia formalista, que los textos determinan completamente el sentido”<sup>37</sup>.

Morley afirma que el estar sentado, en familia, frente al televisor puede generar conflictos; debido a que “lo que a unos les interesa, puede aburrir al resto”<sup>38</sup>. Es decir, que no todos consumimos lo mismo; tenemos diferentes preferencias en cuanto al mensaje que queremos recibir como audiencia. Muchas veces, viendo un mismo programa, se generan discusiones en las que algunos están de acuerdo a lo que están percibiendo y otros no.

Básicamente, como dice el autor, todo se inicia desde lo que cada uno aprehendió a lo largo de su existencia, los discursos que consumió anteriormente; porque nadie es un “**recipiente vacío**” al que hay que llenarlo. “Los mensajes que recibimos de los medios no nos encuentran aislados, porque todos llevamos con nosotros, en el momento de recibirlos, otros discursos y otro conjunto de representaciones con los que estamos en contacto en otras esferas de la vida”<sup>39</sup>.

## 1.3 Metodología

---

<sup>36</sup> MORLEY, David. Televisión, audiencias y estudios culturales. Interpretar televisión: la audiencia de Nationwide. Amorrortu, Buenos Aires, 1996.p.1

<sup>37</sup>Ob cit. p. 1

<sup>38</sup> Ob. Cit.p.2

<sup>39</sup> MORLEY, David. Televisión, audiencias y estudios culturales. Interpretar televisión: la audiencia de Nationwide. Amorrortu, Buenos Aires, 1996. p.3

Desde su aparición, la televisión dejó una gran marca en todas las sociedades y los estudiosos de comunicación se han propuesto conocer el impacto que dicho medio tiene en los individuos.

En primera instancia queremos destacar que no existe un método o una técnica infalible para llevar a cabo una investigación social. Sin embargo, es necesario destacar las bases de los modelos de análisis de la realidad que generalmente son tomados en cuenta a la hora de definir el diseño metodológico.

Por ello, decidimos tomar los dos métodos que plantea Iván Rodrigo Mendizábal: el “**Método cuantitativo**, este aborda una determinada realidad desde el punto de vista estadístico o matemático y cuyos resultados pueden permitir la inferencia a todo el universo”;y el “**Método cualitativo**, la investigación se realiza sobre elementos que no necesariamente son cuantificables, como ser la palabra hablada o escrita y la conducta directamente observable, codificando los datos obtenidos e interpretándolos”<sup>40</sup>.

Dentro del método cuantitativo, recurriremos a la utilización de la encuesta como herramienta de recolección de datos; en tanto que del método cualitativo, seleccionamos la observación y la entrevista.

Según Mendizábal “**La encuesta** es el método de investigación que nos permite requerir información a un grupo de personas significativo o muestra elegida”<sup>41</sup>. En primera instancia, realizamos encuestas a un grupo de veinte personas de entre 10 y 19 años de ambos sexos, que arroja como dato relevante que las mujeres consumen más programas televisivos, por ende están más horas expuestas frente a este aparato tecnológico.

Al primer diagnóstico que hicimos con un grupo reducido, Mendizábal lo denomina “Pretest”. Se entiende como “pretest a la prueba piloto que se hace de la eficacia del cuestionario en un ámbito reducido semejante al de la muestra y en iguales condiciones como si se realizara el cuestionario total. A través de

---

<sup>40</sup> MENDIZABAL, Iván Rodrigo. “Métodos y técnicas de investigación social”. P. 1

<sup>41</sup> Ob. Cit. p. 4

este sistema se puede observar incongruencias o deficiencias como también aciertos del modelo de cuestionario escrito<sup>42</sup>.

De allí surge el interés de direccionar nuestro trabajo hacia las mujeres de la comunidad. Además, recortamos la franja etaria desde 12 a 17 años.

Finalmente, utilizamos la entrevista con los referentes de la comunidad y con algunos padres de los adolescentes encuestados. El autor afirma que “la entrevista es una parte concreta y esencial también de la observación en general”.

A su vez, consideramos que la entrevista informal, era la que nos convenía utilizar, para que los entrevistados pudieran expresarse en sus respuestas. Mendizábal asegura que la entrevista informal es “donde se plantean preguntas abiertas de acuerdo a temas al informante. Las respuestas se registran en términos generales pero exige luego una revisión y reescritura de las mismas en una fase posterior<sup>43</sup>”.

En cuanto a las técnicas de registro, utilizamos “el registro sonoro”, que representa a tomas de audio de los entrevistados; además el “registro fotográfico”, a modo de contar mediante las imágenes nuestras experiencias en las idas al campo.

Luego de la recolección de los registros sonoros, recurrimos a lo que menciona Mendizábal como “la sistematización de datos directos<sup>44</sup>”, donde se desgrava el audio.

## **Capítulo 2:**

### **2. Provincia de Formosa**

---

<sup>42</sup> Ob.cit. p. 12

<sup>43</sup> MENDIZÁBAL, Iván Rodrigo. “Los métodos y técnicas de la investigación”. P. 16

<sup>44</sup> Ob. Cit.p. 19

La Provincia de Formosa se encuentra en el Noroeste de la República Argentina y según el último Censo Nacional 2010 tiene 530.162<sup>45</sup> habitantes. Esta provincia posee un clima cálido y la temperatura media es de 22° C con variaciones extremas en verano que llegan hasta los 45° C.

El territorio provincial está organizado en nueve departamentos: Bermejo, Formosa, Laishí, Matacos, Patiño, Pilagás, Pilcomayo, Pirané y Ramón Lista. Tiene como capital provincial a la ciudad homónima. Como ciudades importantes se destacan Clorinda, Pirané, Laguna Blanca, Ingeniero Juárez, entre otras. Limita al Norte y al Este con la República del Paraguay, al Oeste con la provincia de Salta y al sur con la provincia del Chaco.

La Provincia de Formosa adquirió la categoría de provincia en 1955 bajo la presidencia del General Juan Domingo Perón. Tres años después, los formoseños eligieron su primer gobierno.

Formosa, en la actualidad, transita una etapa enmarcada en un Modelo Provincial que se consolida en las políticas y obras realizadas a partir de 1995, representado por el destacado accionar del Estado, en el que todas las áreas de gobierno trabajan para mejorar las condiciones de vida de todos los formoseños. El 28 de Mayo de 2003, entre el ex presidente de la Nación Néstor Kirchner y el gobernador de la provincia Gildo Insfrán se firma el ACTA DE REPARACIÓN HISTÓRICA para eliminar asimetrías de Formosa con el resto de las provincias.

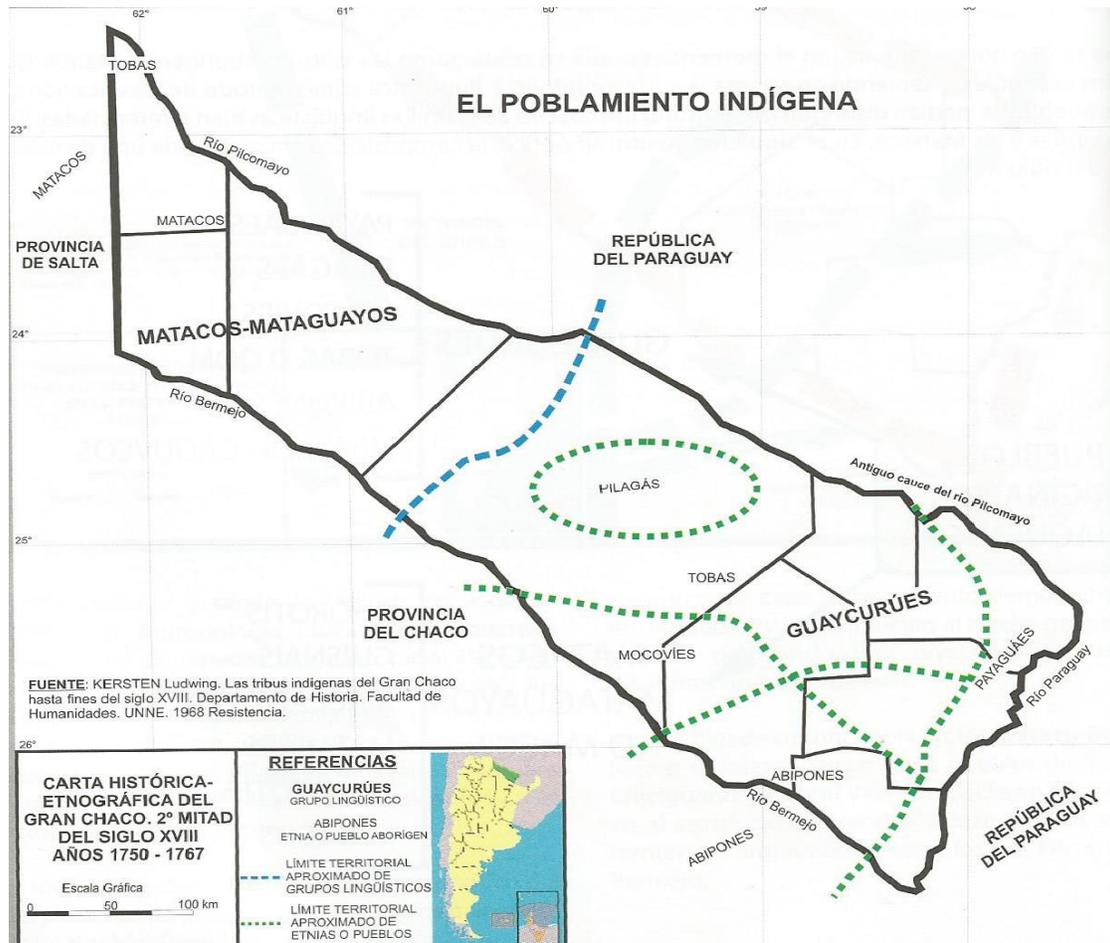
A sólo unos 10 kilómetros de la ciudad capitalina, se encuentra el “Barrio Namqom”, que significa “Los Qom”. Esta denominación se la adjudicaron ellos mismos, a modo de consenso, según afirmaron los propios habitantes, ya que la etnia de ellos es comúnmente conocida como “Toba”. Esta última denominación significa “de frente grande”.

---

<sup>45</sup> [http://www.censo2010.indec.gov.ar/CuadrosDefinitivos/P2-P\\_Formosa.pdf](http://www.censo2010.indec.gov.ar/CuadrosDefinitivos/P2-P_Formosa.pdf)

## 2.1 Pueblos Originarios

De acuerdo con lo indicado en la Carta Histórica- etnográfica del Gran Chaco para la segunda mitad del siglo XVIII, en el territorio de la actual provincia de Formosa residían los siguientes pueblos originarios: de la familia lingüística Guaycurú: Tobas (en el sector centro oriental), Abipones (en la porción sudeste de la provincia), Mocovíes, (en el sur del actual departamento Pirané), Pilagás (en el centro de la provincia). De la familia lingüística Matacos: Mataguayos (en el centro- oeste) y Matacos (en el oeste)<sup>46</sup>. Ver mapa.



<sup>46</sup>Material extraído de "Cuadernos para el Fortalecimiento del Desarrollo de Contenidos" (Gobierno de la Provincia de Formosa)

Cabe destacar que la ocupación espacial del territorio formoseño por parte de los pueblos originarios representados en la cartografía adjunta, corresponde al período comprendido entre los años 1750 y 1770 aproximadamente (segunda mitad del siglo XVIII), ya que a fines de ese siglo se produjeron movimientos migratorios que cambiaban de territorio según las circunstancias. Lo que no varió en demasía fue el hecho que el sector centro-occidental formoseño estuvo ocupado por la familia lingüística Mataco Mataguayo o Maccá, mientras que el sector centro-oriental fue habitado por la familia lingüística Guaycurú.

## 2.2 Tobas (Qom)

Los grupos autodenominados QOM o KOMLEC (gente- humanidad), presentan diferencias a comparación con la cultura dominante, es decir la del llamado “blanco” (aludiendo a la población con antepasados europeos), tanto en el aspecto lingüístico, económico y social.

Hablar de su organización social, de su economía y sus artesanías, es nombrar las características que diferencia a esta etnia de otras, ya que desde su identidad surge la conciencia de una conjunción entre sus prácticas materiales y la naturaleza.

En sus orígenes, “la economía de esta etnia era de tipo cazador recolector, por tanto, temporario y esta actividad era ejercida principalmente por las mujeres y los niños. Aunque la región tiene características de monte fuerte: vinales y toda clase de plantas con enormes espinas, la recolección de alimentos naturales era pródiga”<sup>47</sup>.

En la actualidad, continúan realizando artesanías, pero con menor frecuencia, según los propios pobladores de la comunidad. Las que más

---

<sup>47</sup>RIBEIRO, Mirtha. “Las Culturas Indígenas de la Provincia de Formosa”. 2004.p. 4

realizan esta actividad son las mujeres mayores. Si bien es un trabajo que sólo es realizado por las mujeres, los hombres también colaboraban en la recolección de la materia prima.

Gustavo Chimi, vecino de la comunidad y Maestro Especial de Modalidad Aborigen M.E.M.A, rememorando su infancia, expresó “En nuestro caso la mujer siempre trabajó, siempre cooperó con la familia, en el sentido que eran artesanas y ese era un trabajo. Los hombres si estaban en el campo se dedicaban a la caza o la agricultura, y si estaban en el centro se dedicaban a buscar trabajo. Pero también ayudaba a la mujer a traer la materia prima para realizar las artesanías”.

Ahondando en esta cuestión de la división del trabajo, retomamos el texto de Marta Lamas donde afirma que las desigualdades entre ambos sexos están dadas por la propia cultura en la que están inmersos. “Cada cultura establece un conjunto de prácticas, ideas, discursos y representaciones sociales que atribuyen características específicas a mujeres y a hombres. Esta construcción simbólica que en las ciencias sociales se denomina género, reglamenta y condiciona la conducta objetiva y subjetiva de las personas”

Lo relacionamos con la confección de la cestería, que si bien los hombres ayudaban, era propia de las mujeres la elaboración. Actualmente vimos mujeres profesionales de la comunidad como ser enfermeras, maestras, abogadas. Aunque la concepción del patriarcado sigue estando inmersa, como afirman los propios pobladores, se pueden observar algunas variantes en los roles. “El hombre se dedicaba a otras cosas, al trabajo pesado. La mujer es la que estaba más con los chicos, el hombre siempre estaba afuera todo el día. Muchas familias siguen manteniendo el trabajo de las artesanías, pero están las mujeres que siguen trabajando individualmente, ya no en las artesanías pero si en otras cosas”<sup>48</sup>.

---

<sup>48</sup> CHIMI, Gustavo. Maestro Especial de Modalidad Aborigen (M.E.M.A)

## 2.3 Actualidad

En el actual territorio formoseño, más precisamente en la capital de la provincia, residen los grupos étnicos **Qom** y **Pilagás** (pertenecientes a los Guaycurúes) y, en menor medida, los **Wichís** (pertenecientes a la familia lingüística de los **Matacos- Mataguayos** o **Maccá**). En referencia a la situación actual de la población indígena en la provincia de Formosa, de acuerdo a los datos suministrados por el Instituto de Comunidades Aborígenes (ICA), en el año 2001 habitaban la provincia unos 38.038 aborígenes, que representaban el 7, 77% del total poblacional provincial en ese año.

### NÚMERO DE ABORÍGENES POR DEPARTAMENTO. CENSO 2001

DEPARTAMENTO	WICHI	QOM	PILAGÁ	TOTAL
BERMEJO	2.943	1.843	80	4.866
FORMOSA	0	2.743	0	2.743
LAISHÍ	0	1.320	0	1.320
MATACOS	5.775	220	0	5.995
PATIÑO	2.969	3.190	5.911	12.070
PILAGÁS	0	550	0	550
PILCOMAYO	0	2.420	0	2.420
PIRANÉ	0	990	0	990
RAMÓN LISTA	7.084	0	0	7.084
<b>TOTAL</b>	<b>18.771</b>	<b>13.276</b>	<b>5.991</b>	<b>38.038*</b>

\*Estos datos fueron extraídos de Cuadernos para el Fortalecimiento del Desarrollo de Contenidos

Esta población se discriminaba por familias de la siguiente manera:

**ETNIA WICHÍ:** 3.413 familias

**ETNIA QOM:** 2.215 familias

**ETNIA PILAGÁS:** 990 familias

**TOTAL:** 6.618 familias.

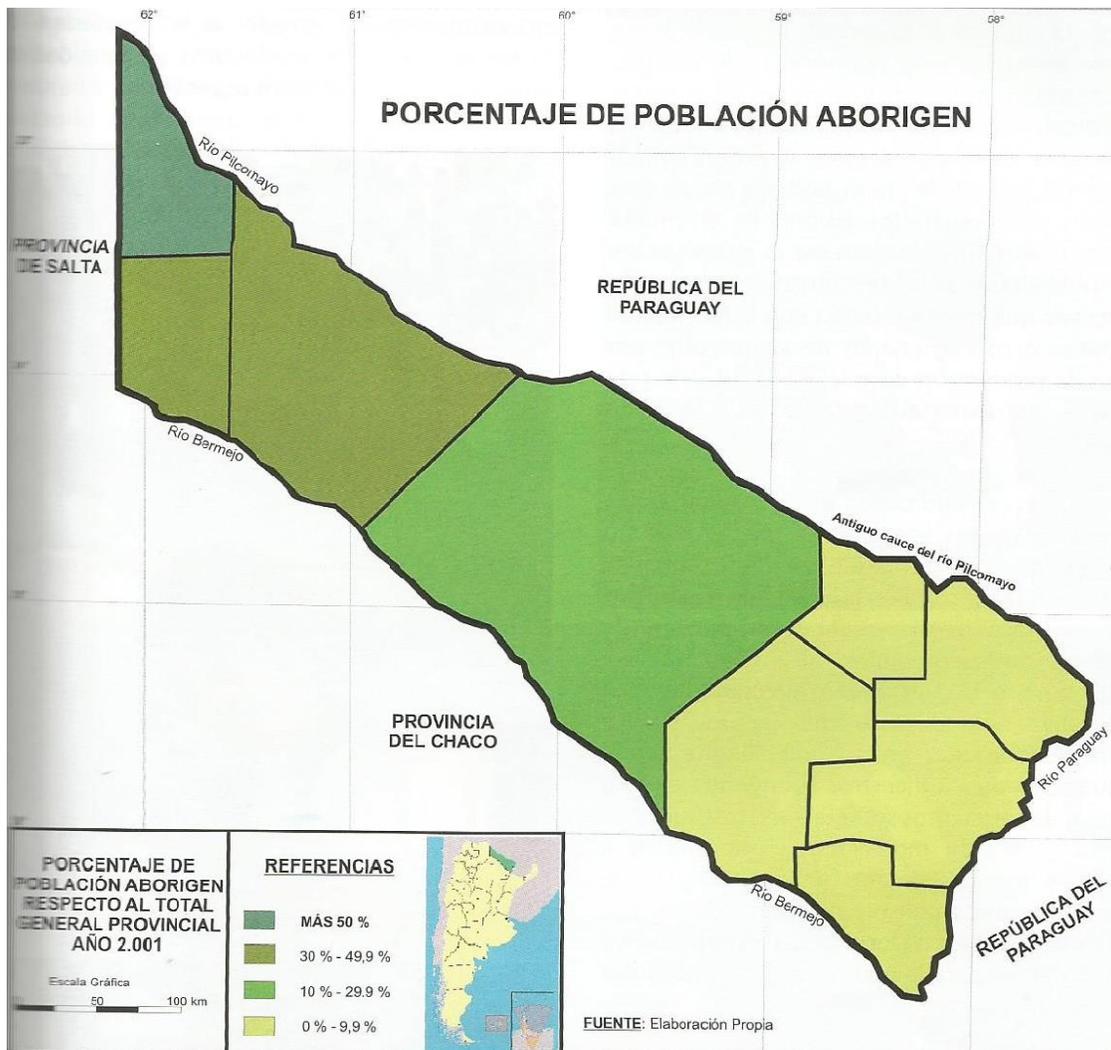
La población indígena se encuentra asentada en su mayoría en áreas rurales, el porcentaje de variación aumenta en los departamentos del oeste provincial.

También existen unos pocos núcleos urbanos y periurbanos en:

- ❖ Ingeniero Juárez,
- ❖ Clorinda (barrio Toba),
- ❖ El Colorado (barrio La Paz) y en
- ❖ Formosa capital (barrio NamQom).

En el siguiente mapa se puede observar que los departamentos con mayor porcentaje de población indígena respecto al total poblacional son Ramón Lista, con un 64,9% de población primigenia y Matacos, con casi el 50% de su población total compuesta por indígena.

Los departamentos que presentan menores índices de población indígena son Formosa y Pirané, con un 1,3% y 1,4% respectivamente. Sintetizando, se puede decir que el 7,8% de la población de la provincia de Formosa corresponde a las tres comunidades de pueblos aborígenes predominantes.



## 2.4 Ley 426 Integral del Aborigen

La Ley 426 Integral del Aborigen fue la primera en ser promulgada en la Provincia de Formosa, con una gran población aborigen y su elaboración tuvo un gran protagonismo de los pueblos originarios.

“En 1984 se crea una Comisión conocida como “De los veintiuno”, siete representantes por cada una de las tres etnias aborígenes (Pilagá, Toba y

Wichí) de la provincia. Éstos se proponen consultar todas las comunidades de sus etnias sobre la tierra, la cultura, la educación, la salud, entre otros; con la finalidad de insertar el pensamiento aborigen de una ley”<sup>49</sup>.

Este proceso “culmina con una gran movilización a la Ciudad de Formosa para la representación al Poder Legislativo del proyecto de Ley Integral Aborigen conjuntamente con el Poder Ejecutivo. Esta ley se aprueba con el número 426 que otorga reconocimientos jurídicos a las organizaciones aborígenes como asociaciones civiles.”<sup>50</sup>

Atendiendo a los postulados de esta ley, y en el marco del Modelo de Provincia, es muy significativa la serie de reivindicaciones desde el punto de vista social, cultural, educativo, vivienda y producción que las comunidades originarias han tenido a partir de las políticas sociales concretas como la provisión de agua, la entrega de viviendas, la extensión de las redes eléctricas para la provisión de energía, la construcción, refacción y creación de escuelas que atienden todos los niveles educativos con la incorporación de la enseñanza de su propia lengua en el currículum oficial, la instalación de centros de salud y de capacitación laboral.

En el ámbito productivo, es digno de destacar la participación de los pobladores de las tres etnias en programas productivos que tienen relación con la fabricación de ladrillos o con agregados de valor, como por ejemplo la producción de miel en la localidad del El Potrillo, que exporta la producción a la Unión Europea.

En lo que se refiere a la salud, se formaron agentes sanitarios, se incorporó la seguridad social mediante pensiones, se incorporó a integrantes de las comunidades al empleo público.

En el ámbito educativo, cabe destacar que la provincia de Formosa es pionera en educación intercultural bilingüe, con la jerarquización de los Maestros Especiales de Modalidad Aborigen (M.E.M.A); existen alrededor de

---

<sup>49</sup> [www.raicesargentinas.com.ar](http://www.raicesargentinas.com.ar)

<sup>50</sup> Ob. cit

trescientos sesenta y seis instituciones educativas de esta modalidad (corresponden a los niveles inicial, primario y secundario).

Finalmente en lo que hace a lo habitacional, se han entregado a cada familia, viviendas que tienen la particularidad de respetar las pautas culturales y sumar confort para mejorar su hábitat. Según afirma un documento oficial, **“todas estas acciones que el gobierno de la provincia lleva adelante no son otra cosa que la concreción de una política planificada y responsable, que reconoce y se asume en el marco de una sociedad multiétnica y pluricultural”**<sup>51</sup>.

Todas estas acciones constituyen la concreción de los postulados de la **Ley 426** que entre sus objetivos plantea “la preservación de lo social y cultural de las comunidades originarias, proteger su patrimonio y tradiciones, mejorar las condiciones socioeconómicas y acceder a la propiedad de las tierras y recursos productivos en igualdad de derechos como ciudadanos argentinos”.

En el marco de esta ley se creó el Instituto de Comunidades Aborígenes (ICA), cuya finalidad es velar por los intereses de los pueblos indígenas y hacer cumplir los derechos establecidos en esta ley. El mismo está facultado a realizar acciones a favor de estas comunidades en las áreas de Educación, Trabajo, Salud, Asistencia y Seguridad social, Tierra, Vivienda, Asuntos Jurídicos y otras. Está integrado por un Presidente nombrado por el Poder Ejecutivo Provincial y un Directorio conformado por tres directores, uno por cada etnia (Toba, Wichí y Pilagás) electos por los miembros de cada una de ellas. A ello se les suma un Consejo de Asesores Aborígenes, integrado por un representante de cada comunidad, electo por cada una de ellas.<sup>52</sup>

En la actualidad, el Gobierno Provincial asiste de manera continua a todas las comunidades originarias de la provincia; pero mencionaremos acciones que se realizan dentro de nuestro campo de estudio, específicamente en el B° Namqom.

---

<sup>51</sup>Datos extraídos de “Cuadernos para el Fortalecimiento del Desarrollo de Contenidos”

<sup>52</sup>INSTITUTO DE COMUNIDADES ABORÍGENES (I.C.A.). Gobierno de la Provincia de Formosa. <http://www.formosa.gov.ar/portal/2003.html>.

Una de ellas es la incesante asistencia a las mujeres particularmente, por parte del Centro Comunitario que actúa como nexo entre el Ministerio de la Comunidad y los habitantes del barrio Namqom. Como por ejemplo, las prestaciones del mamógrafo móvil conformado por licenciados en radiología y técnicos radiólogos, en conjunto con un equipo sanitario del Centro de Salud Namqom donde efectúan mamografías a las pacientes que tengan más de 40 años.

Además, el Superior Tribunal de Justicia de la Provincia de Formosa habilitó una Delegación Vecinal que constituye un importante avance en materia de acceso a la Justicia por parte de la comunidad Qom, destacándose que es una de las primeras dependencias judiciales del país que se inserta en el seno de una comunidad de pueblos originarios.

Finalmente, queremos destacar que bimestralmente el Ministerio de la Comunidad entrega módulos alimentarios que constan de más de 1300 cajas, las cuales cuentan con 24 productos de primera calidad y necesidad para las familias de la zona. La entrega se realiza en forma mancomunada con los referentes y pastores de cada comunidad y son ellos los encargados de controlar y entregar los módulos a sus vecinos.

De esta manera, el Gobierno de la Provincia de Formosa trabaja mancomunadamente con los diferentes organismos provinciales para la asistencia continua hacia dicho barrio.

## **Capítulo 3:**

### **3. Breve Reseña Histórica del barrio Namqom**

Los pueblos originarios de la ciudad de Formosa están compuestos, en su mayoría, por Tobas y son denominados “**Qom**”. El Barrio “Namqom”, donde

hace más de cuatro décadas se asentaron familias Tobas, Wichís y Pilagás, se encuentra ubicado a 10 km., aproximadamente, de la ciudad capitalina de Formosa.

Sus primeros pobladores llegaron a fines de la década del '60 en busca de trabajo. Al principio fueron 6 familias las que construyeron sus casas al costado de la Ruta 11, en el lugar llamado "Puente Blanco". Pero con el transcurrir del tiempo continuó la migración de familias que, desde distintos puntos del interior, llegaban a este lugar. Esto sucedió, principalmente, porque en esos años mucha población originaria y criolla que trabajaba en tareas ligadas al cultivo del algodón quedó desocupada por el uso de nuevas tecnologías y porque en Formosa los pequeños y medianos productores dejaron de cultivar el algodón por la baja rentabilidad. Muchas otras familias llegaron apremiadas buscando un nuevo asentamiento, porque les quitaron o corrieron de las tierras que ocupaban en el interior.

Al día de hoy siguen los apremios para los habitantes de Namqom, a quienes en muchas oportunidades vemos recorriendo los barrios pidiendo, o trocando artesanía por ropa o comida. Y también los vemos ahora peligrando su pequeña parcela y sus tierras para sus hijos y nietos.

### **3.1 Barrio "Namqom"**

En primer lugar, queremos aclarar que el Barrio Namqom se subdivide por lotes:

- Lote 68
- Lote 67
- Lote 33
- Norte
- Parque Norte
- Lote 34

Por medio de una entrevista que le realizamos a la Maestra Especial de Modalidad Aborigen (M.E.M.A), Emiliana González, pudimos acceder al relato histórico sobre el poblamiento del barrio que las docentes de la Escuela le transmiten a sus estudiantes:

“En el año 1970, los Qom realizaron una Comisión Vecinal para solicitar un lugar más grande para habitar. Los miembros de esa Comisión fueron: el Presidente: Lucio Rodríguez; el Secretario: Juan Caballero; los Vocales: Ocampo Mereles; Antonio Latagainá; Torales Vega; Agustín Tejera y Alejandro Arce.

Primeramente, los originarios vivían en un terreno denominado “Puente Blanco”; el cuál fue cedido por su propietario, de apellido Brunelli. Como este asentamiento les resultaba pequeño, decidieron pedir uno más grande para toda la Comunidad.

El representante de la Comisión, Lucio Rodríguez, se encargaba de viajar a Buenos Aires para realizar los petitorios y agilizar la resolución del Gobierno Nacional, quién cedería el lugar para poblar. En primera instancia, les ofrecieron el terreno denominado “Laguna Oca”, pero la comunidad lo rechazó debido a que conocía el lugar y sabía que era una zona inundable. Más tarde, con el apoyo del gobierno del coronel Sosa Laprida y el coronel Cardozo el propietario, de apellido Mercado, cedió su terreno del Lote 68 para la población de los originarios. Aceptaron el lugar y con ayuda del Regimiento de Infantería de Monte 29, de la ciudad de Formosa, el 14 de marzo de 1970 se realizó el traslado de las familias por medio de camiones.

En el año 1984, la Comisión Vecinal del Lote 68, a través de una audiencia, habló con el gobernador de ese momento, Floro Bogado, y consiguió los títulos de propiedad de esas tierras.

Los primeros habitantes fueron: Ocampo Mereles; Torales Vega; Pedro Ocampo; Lorenzo Ocampo; Caballero; Miguel Vega; Feliciano Tocay; Rogelio

Vega; Margarita Moreno; Familia Arce; Simón y Antonio Palacios; Agustín Tejera; Flia. Acosta; Flia. Mendoza; entre otros”<sup>53</sup>.

El Lote 68 está ubicado más al norte y a las afueras del primer asentamiento, debido a que y sus habitantes vinieron de diferentes lugares del interior de Formosa y del Chaco y pertenecían a diferentes grupos. Con sus particularidades, se formó en el barrio una comunidad heterogénea; aunque con el tiempo, el tener todos una cosmovisión indígena los hizo interactuar desde una perspectiva común.

Por otro lado, para obtener datos específicos en cuanto a número de habitantes, características de las viviendas, entre otros, recurrimos al **Centro de Estadísticas y Censos**<sup>54</sup> de la Provincia de Formosa.

Esta institución nos brindó los resultados obtenidos en el censo del año 2001, ya que en el 2010 se traspapelaron la mayoría de los porcentajes obtenidos por un problema de los censistas. De igual manera, nos consiguieron datos provisorios del último censo realizado (2010).

Pudimos corroborar que en el barrio habitaban, por lo menos hasta el 2001, 2261 personas.

En cuanto a las viviendas, el **C.E. y C.** nos aportó los siguientes datos: en el barrio Namqom, hasta el año 2010, había un total de 433 viviendas. De ese total, 348 tienen propietario tanto de la vivienda, como del terreno; 17 son propietarios de la vivienda solamente; 32 son ocupantes por préstamo; 4 ocupantes por relación de dependencia; 6 por otra situación y 26 son los hogares en institución colectiva (hogares de ancianos, etc.).

Los materiales predominantes de los pisos de las viviendas son, en primer lugar, tierra o ladrillo suelto (249 viviendas); en segundo lugar, cemento o ladrillo fijo (127 viviendas); además hay 5 que están hechas de cerámica o baldosa.

---

<sup>53</sup>Información cedida por la Escuela N° 335 Juan Carlos Arévalo del barrio Namqom

<sup>54</sup> Datos obtenidos del INDEC. Dirección de Estadísticas y Censos de la Provincia de Formosa.

Por otro lado, en cuanto a la procedencia del agua para beber y cocinar, en la mayoría de las casas proviene de la red pública (agua corriente), como también de un sistema de cisterna. Muy pocos son los que sacan de pozo, sin bomba (19 viviendas). Además hay una sola que posee perforación con bomba a motor.

Cabe destacar que el **C. E. y C.** también nos aportó las provisiones del agua. La mayoría (234) posee por cañería fuera de la vivienda, pero dentro del terreno. La otra manera en que reciben el agua es por fuera del terreno, de un tanque que les proporciona el Estado provincial. Una pequeña cantidad (20) de las viviendas poseen cañería dentro de la vivienda.

En referencia a los servicios sanitarios, casi la totalidad de las viviendas (401) poseen inodoro sin descarga de agua.

Los hogares que predominan en el Barrio Namqom, según el Centro de Estadísticas y Censos, son las casas que poseen piso de tierra o ladrillo suelto y no tienen provisión de agua por cañería dentro de la vivienda. También, un importante porcentaje de las personas (38, 11%) vive en viviendas precarias.

Teniendo en cuenta la asistencia escolar, con una población total de 2.261 habitantes:

- 1390 saben leer y escribir (61,48%)
- 871 no saben leer y ni escribir (38,52%)

En una población de 3 años y más según Asistencia Educacional (2020 habitantes):

- 646 si asiste (31,98%)
- 1374 no asiste (68,02%)

En una población de 3 años o más que asiste según el nivel que cursa (646 habitantes):

- 97 Inicial (jardín) (15,02%)
- 238 primario (36,84%)
- 275 E.G.B (42,57%)

- 17 Secundario (2,63%)
- 16 Polimodal (2,48%)
- 3 Terciario (0,46%)
- 0 Universitario (0,00%)

Población que no asiste, pero asistió (1374):

- 897 Si asistió (65,28%)
- 477 No asistió nunca (34,72%)

. Otros datos a tener en cuenta es la cantidad de niños y jóvenes que habitan (Año 2001) en el barrio Namqom:

- De 0 a 4 años: 399
- De 5 a 9 años: 345
- De 10 a 14 años: 256
- De 15 a 19 años: 275
- De 20 a 24 años: 233

Conformando un total de 1508 habitantes bebés, niños y jóvenes.

Los hogares del barrio Namqom que tienen Tv Cable son 48 (11,1%) y 359 (82,9%) no tienen; por lo cual contratan servicios satelitales.

Finalmente, en los datos provisorios del censo del año 2010, obtenidos desde el **C. E. y C.** se registraron 462 viviendas y una población de 2289 habitantes, de los cuales 1198 son varones y 1091 son mujeres\*.

A través de la información que solicitamos a la Subcomisaría del barrio Namqom, pudimos conocer los nombres de las zonas que conforman la comunidad; sus habitantes; sus entidades públicas; comedores comunitarios; clubes; condición de actividad económica; nivel de enseñanza; iglesias y autoridades.

A raíz de la información obtenida, notamos que el Centro de Estadísticas y Censos sólo nos aportó los datos que refieren a un solo Lote, el 68.

Por lo tanto, nos basamos en la información cedida por la Subcomisaría para estimar un porcentaje apropiado a la hora de realizar las encuestas.

El Namqom conforma un total de 7912 habitantes, de los cuales 4212 son varones y 3900 son mujeres. Hay unas 798 viviendas.

Con respecto a los jóvenes de entre 12 y 17 años, hay 1008 varones y 970 mujeres, sumando un total de 1978 adolescentes (25% de la población)\*.

(\*material adjunto en Anexo documental).

## **3.2 Entidades Públicas:**

En este apartado repasamos las entidades que se destacan en el Barrio Namqom y las cuales son sumamente importantes para los habitantes del barrio:

- Un jardín de infantes, con modalidad bilingüe.
- Dos escuelas primarias, con modalidad bilingüe.
- Un colegio secundario.
- Una Delegación Vecinal del Poder Judicial.
- Una Planta transmisora de Canal 11.
- Un Centro de Salud.
- Un Centro Comunitario “LAS MONJITAS”, donde se enseñan talleres de profesiones de herrería, electricidad, costura, una guardería infantil y clase de apoyo a estudiantes con biblioteca.
  - Una Sub- comisaría.

## **3.3 Autoridades y Niveles de Enseñanza:**

En la actualidad, la Comunidad Qom ya no dispone de Caciques, sino dirigentes que son electos por los miembros de dicha comunidad y se

encargan de gestionar; en segundo lugar, el Director de la Etnia Toba, Pablo Sosa y por último los doce pastores que pertenecen a las diferentes iglesias

Además existen siete comedores comunitarios y, en lo que se refiere a deportes, poseen la escuela de Rugby “Compi” mixta (de hombres y mujeres); una escuela de Fútbol Infantil “Norte Bis”; Voley Femenino “Namqom” y un grupo de música “Los Chacas”, integrado en su totalidad por QOM.

En cuanto a la actividad económica, del total de la población (7912 habitantes), quienes constituyen -al tener 14 años o más- a la población económicamente activa suman 4508 (56% del total). De ese número, 4271 trabajan y 237 están desocupados. Por otra parte, son 3481 los que actualmente no están económicamente activos.

También cabe destacar el nivel de enseñanza de la comunidad. La población de 3 años en adelante que asisten al establecimiento educativo es de un total de 1350 y se dividen en:

- ✓ Nivel Inicial: 135
- ✓ Primario: 743
- ✓ Secundario: 364
- ✓ Universitario: 105
- ✓ Pos universitario: 3 recibidos

De esta manera el grado de instrucción sería de:

- ✓ Alfabetos: 6725
- ✓ Analfabetos: 1187

## **Capítulo 4:**

### **4. La comunicación televisiva**

En este apartado daremos a conocer cómo surgió la televisión mundialmente, cómo llegó a nuestro país y finalmente cómo desembarcó en la provincia de Formosa.

La **prehistoria de la televisión** abarca un amplio período que se extiende, aproximadamente, desde finales del siglo XIX hasta 1935. En principio surgirán dos modelos: la **televisión mecánica** defendida por John Baird y la televisión electrónica creada por el investigador ruso-norteamericano Vladimir Zworikyn.

Aunque la televisión mecánica de Baird empezó a sus emisiones un poco antes que la **televisión electrónica** de Zworikyn, lo cierto es que la superioridad técnica de esta última se impuso.

Interrumpido por la I Guerra Mundial, su desarrollo se retomó al acabar la contienda permitiéndole ocupar su puesto entre los medios de comunicación más extendidos como la prensa o la radio.

Cumplida la etapa de nacimiento y **consolidación**, llegará la **época del color** y, tras ella, la internacionalización del medio y de sus contenidos. Esta vocación internacional impulsó el lanzamiento de los **primeros satélites** de comunicación y de otras tecnologías como la distribución de señal televisiva por cable.

Por otro lado la televisión se extiende a continentes como Iberoamérica y, en otro sentido, se crea una necesidad aparentemente opuesta que es la de contar con contenidos de carácter local. Con la televisión local se completa la presencia de la televisión en todos los **ámbitos de socialización del individuo**, desde lo global hasta lo local.

En la Argentina, la primera transmisión, se realizó el miércoles 17 de octubre de 1951, dando origen al por entonces privado, Canal 7, a través de una transmisión en vivo del acto político donde se conmemoró el Día de la Lealtad peronista.

En lo que respecta al ingreso de la televisión a la provincia de Formosa Lapacho Canal 11, el mismo comenzó a funcionar (bajo el nombre solo de

Canal 11 de Formosa) el 8 de abril de 1978 para transmitir el Mundial de Fútbol Argentina '78; pero sus primeras emisiones oficiales se iniciaron recién en 1979, con motivo de celebrarse el centenario de la fundación de la ciudad.

## **4.1 La Televisión en el Barrio Namqom**

La televisión es un medio de comunicación que ofrece contenidos pedagógicos y comerciales durante las 24 horas y atrae la atención de numerosos espectadores todos los días. Atraídos por las características del medio y el entretenimiento que brindan los canales públicos y privados, no dudan en sentarse a apreciar los programas o películas que se emiten.

En consecuencia, los contenidos televisivos influyen en la comunicación cotidiana.

Decidimos investigar, a través de adolescentes de entre 12 y 17 años, de qué manera usan la televisión en sus tiempos libres y qué programas prefieren de los contenidos a los que pueden acceder, teniendo en cuenta que son una comunidad a la que el acceso a los medios tecnológicos resulta complejo. Por ello, la señal de cable es escasa, casi nula, a lo que requieren acudir a las señales satelitales, como “DirectTV” o “TVo”, en su mayoría.

De esta manera, para poder entender y analizar las posibles interpretaciones de los espectadores en cuestión, debemos dar a conocer el contexto en el que se desenvuelven diariamente y en el que construyen su propio significado a través de los mensajes mediáticos.

## **4.2 Los jóvenes como audiencia televisiva**

El interés principal de este trabajo es el de analizar a la comunidad Qom en cuanto a la exposición frente al televisor, enfatizando, especialmente a las jóvenes de entre 12 y 17 años y sus preferencias televisivas.

Nuestra elección en cuanto a dicha franja etaria como audiencia televisiva se debió no solamente a que en la provincia no se han analizado los jóvenes de la Comunidad Qom, sino también a que consideramos que este grupo de análisis no posee, en su mayoría, otras responsabilidades más que estudiar.

En un mínimo porcentaje de las encuestadas, interactuamos con embarazadas. Si bien no es un dato relevante que aporte interés a la investigación, lo mencionamos porque se diferencian de las demás jóvenes en cuanto a responsabilidades, ya que deben pensar en un futuro, en la construcción de una familia y sustento económico.

Los adolescentes de la comunidad Qom, que fueron encuestados aseguraron, en la primera etapa, mirar la televisión en un período de 3 o más horas diarias. Sin embargo, cuando realizamos la segunda etapa, ya con mujeres y recortando la franja etaria, pudimos observar que las encuestadas afirman que sólo miran televisión de 1 a 2 horas diarias. Pero nuestro hallazgo en esta última etapa fue que la preferencia televisiva era la novela.

## **Capítulo 5:**

### **5. Resultados Obtenidos**

En este capítulo damos a conocer los resultados que pudimos obtener a raíz del análisis sistemático de los datos recabados en las dos etapas de encuestas que hicimos, las observaciones y las entrevistas.

En primera instancia, intentamos realizar observaciones participantes en donde decidimos seleccionar cinco viviendas para observar qué usos le daban

a la televisión, qué preferencias televisivas tenían y cuántas horas le dedicaban a dicho aparato tecnológico.

Luego de asistir varios días al barrio y a los hogares elegidos para tratar de compartir sus rutinas diarias, no pudimos concretar las observaciones, por lo que decidimos optar por otras metodologías de análisis.

Al ver frustrada nuestra primera instancia luego de recorrer varias viviendas del barrio Namqom, decidimos optar por las encuestas a los jóvenes de entre 10 y 19 años.

Otro cambio que hicimos en cuanto a las encuestas es la de optar como objetivo de análisis a las **mujeres** y, en cuanto a la franja etaria, tomarlo desde los 12 a los 17 años.

Esta modificación se debe a los datos arrojados en el pre- test (ver página 58), donde las mujeres manifiestan permanecer más horas frente al televisor.

## 5.1 Entrevistas

Nuestro primer entrevistado, como miembro y representante de la Comunidad del Barrio Namqom fue el Director de la Etnia Toba, Pablo Sosa.

Sosa nos comentó que tiene hijos adolescentes que miran mucha televisión, también dio a entender que su esposa mira novelas (aunque ella, sonriendo, lo negó). Además afirmó, durante la entrevista, que la Televisión es muy utilizada en su hogar, aparte de las demás tecnologías utilizadas por los Qom, como los celulares, internet, la radio, entre otras.

Resaltó la importancia de los maestros M.E.M.A.S en la escuela, ya que son los encargados de enseñar la lengua Toba a los más chicos.

En cuanto a preferencias televisivas, el director de la etnia Toba, aseguró que los adultos miran, en su mayoría, noticias; los adolescentes prefieren novelas y los más chicos optan por dibujos animados. También afirma que las adolescentes suelen comentarse los capítulos de las novelas entre sus pares.

Para Sosa, la televisión es un pasatiempo, sólo la mira en sus momentos libres y lo hace para informarse, especialmente (coincidiendo con nuestras primeras encuestas, donde los varones miraban pocas horas y sólo deportes o documentales).

Finalmente, asegura que los más jóvenes incorporan todo lo que ven en la televisión, desde algunos términos hasta la propia vestimenta.

Del mismo modo, pudimos contactar a dos Maestros Especiales de Modalidad Aborigen (M.E.M.A), Gustavo Javier Chimi y Emiliana González que nos comentaron que la televisión es muy utilizada por los más jóvenes, en particular los adolescentes.

Por otro lado, para cimentar las encuestas a los jóvenes, entrevistamos a algunos padres de la comunidad.

Los mismos nos comentaron que sus hijos más chicos prefieren los dibujos animados, mientras que las adolescentes optan por las novelas. Uno de ellos aseguró que antes no tenían electricidad, los televisores eran a batería y sólo algunos los podían comprar. Debido a esta situación, los que no tenían televisor se reunían con los que si tenían, ya que en esa época era “todo nuevo”<sup>55</sup>.

En la actualidad, los jóvenes lo tienen apropiado, es decir ya nacieron con ese aparato tecnológico, lo cual no les resulta algo nuevo. Lo que si puede variar con los años son los modelos, los contenidos, las formas de obtener señal, entre otras. Todos los padres coincidieron que no conocen a nadie dentro del barrio que no tenga televisor.

Según los propios padres, los adolescentes son más propensos a imitar lo que ven, no sólo en la televisión, sino también en los demás, ya que pueden observar que adoptan términos. Crean e incluso lo dicen en las entrevistas, que la Tv junto a las otras tecnologías hace que se “pierdan” las raíces originarias.

---

<sup>55</sup> Afirmaciones realizadas por padres de la comunidad entrevistados.

Sin embargo, si se les sacara el televisor, todos los entrevistados y encuestados coincidieron en que no sería lo mismo, al contrario es lo que los mantiene informados, entretenidos, dispersos; es una necesidad. Y en cuanto a los jóvenes, evita que “deambulen por la calle”, afirmaron los padres y maestros.

En cada familia, los padres entrevistados afirmaron, que se ejerce un control sobre lo que miran los hijos, les permiten que elijan, pero son observados por ellos en todo momento.

Si bien, como mencionamos en capítulos anteriores, la cultura va evolucionando, cambiando; por lo que la “generación” en que se criaron los padres, no es la misma en el que se están criando sus hijos. Podemos dilucidar que los padres intentan resguardar a sus primogénitos, protegiéndolos, guiándolos, enseñándoles valores propios de la etnia; no por el sólo hecho de ser padres, sino por querer mantener la cultura que representa ser Qom para la tribu. Esta “pérdida” que ellos mencionan constantemente les genera una sensación de temor, que hace ver a la televisión como un “extraño”. Pero mediante los datos que arrojaron las encuestas, la mayoría de los hogares cuenta con 1 (un) televisor mínimamente.

Estamos hablando de la cultura que va mutando y no solamente en esta comunidad sino en el mundo, este trabajo representa un mínimo porcentaje de lo que significan las apropiaciones que la sociedad hace de la televisión y otros dispositivos tecnológicos como los celulares, las notebooks, las tablets. Por ello, a pesar de resistirse a esos cambios ya los incorporaron, aceptando el ingreso de la televisión a sus hogares, ya que manifestaron que no conocen una vivienda dentro de la comunidad que no tenga televisor. Ante esto, pudimos dar cuenta de ello, ya que en las idas al campo de análisis, observamos antenas satelitales en todas las viviendas y también las encuestas lo afirman.

## 5.2 Encuestas

Un punto importante y crucial antes de la ida al campo de investigación y, sin dudas, la tarea más difícil fue despojarnos de las **prenociones** para analizar un **hecho social**.

Cabe aclarar, que las “**prenociones**” son las formas de “descartar sistemáticamente los conceptos formados fuera de las ciencias”<sup>56</sup>. Una manera de dejar al desnudo nuestra mente, acerca de toda la información errada, o no, sobre la comunidad Qom, para luego ir incorporando data valiosa que arroja nuestro campo de estudio.

Existen muchos prejuicios que recaen sobre dicha comunidad, se los conoce como habitantes muy introvertidos, temerosos hacia los “blancos”, desconfiados. Si necesitan hablar con otro que no fuera de su comunidad, lo hacen en voz baja, casi entre dientes. Pero al dirigirse a su par, lo realizan en su lengua sin inhibiciones. Estas y muchas ideas rondaban en nuestra cabeza, información presuntamente equívoca o infundadas.

Si analizamos ambas situaciones, podemos hasta ponernos a pensar cuáles serían las prenociones de ellos hacia nosotros, y quizás fue fructífero para los dos planos de este trabajo. Por un lado ellos, en el papel de observados y el nuestro de observadores; y que este rol se cambiaba.

Fue necesario dejar nuestras ideas pre-elaboradas hacia la comunidad del Barrio Namqom, desde que abordamos el colectivo de la Línea n° 30 “Ciudad de Formosa” que se dirige hacia allí, porque desde ese momento ya interactuamos con sus habitantes.

Cada detalle, cada palabra, cada situación representaba información valiosa para nuestro trabajo.

---

<sup>56</sup>DURKHEIM, Emile. “Las Reglas del Método Sociológico”.

Al principio, decidimos realizar un pre- diagnóstico o como mencionamos anteriormente un “pretest” con veinte encuestas de una franja etaria entre 10 a 19 años que incluía ambos sexos.

Al vernos por primera vez, se sentían inseguros, no tomaban las preguntas en serio, y hasta teníamos la sensación que las respuestas eran falsas, ficticias, pensadas en ese momento que no reflejarían su realidad. Pero después pudimos entrar en confianza con ellos y establecer un clima cálido y amigable.

Con la primera ida al campo y con las primeras encuestas que realizamos, visualizamos (y esto se puede ver reflejado en los sondeos) que las mujeres pasan más horas frente al televisor que los varones, ya que éstos prefieren hacer deportes como el rugby y el fútbol. Sin embargo, las mujeres asintieron que miran televisión mientras cocinan o limpian su habitación. Si bien no está como pregunta en la encuesta la cuestión de actividades paralelas al consumo de televisión, nos mencionaron a modo de conversación, cuando nos contaban de sus actividades en sus tiempos libres.

Ineludiblemente, emerge la idea de la cuestión de género como aspecto relevante para dilucidar las marcadas diferencias entre la cantidad de horas que miran televisión las mujeres y los hombres.

El análisis del género en las recepciones televisivas, tiene muchos puntos del cual desprenderse en cuestión de análisis. Ineludiblemente hay varios parámetros: la edad, la clase social, nivel cultural, la raza. Influyen también los discursos que antecedieron, aquella información que arrastramos, que hacen que un programa televisivo nos mantenga “prendidos” al televisor o en su defecto cambiar de canal o apagar el televisor. También se observan **disimilitudes** en las preferencias televisivas.

Entonces, decidimos continuar ese camino, elegirlas como punto central de la investigación. Ya en primera instancia, en el momento de dialogar con cada uno de los seleccionados para las encuestas, empezamos a intuir lo que posteriormente confirmaríamos con los resultados.

De las 20 encuestas, hicimos la mitad a las mujeres y la otra mitad a los hombres, para realizar un diagnóstico de qué y quiénes miran más tiempo la televisión en sus momentos libres. Recordemos que estos encuestados tienen entre 10 y 19 años de edad.

**De las mujeres visualizamos lo siguiente:**

- ✓ 5 mujeres miran televisión de 2 a 3hs diarias
- ✓ 2 miran de 1 a 2hs
- ✓ 3 miran más de 3hs

O sea que la mitad de las encuestadas mira programas televisivos de 2 a 3 horas por día.

**De los hombres:**

- ✓ 4 no miran televisión en su tiempo libre
- ✓ 5 miran de 1 a 2hs
- ✓ 1 mira de 2 a 3hs

En cuanto a los varones, prefieren hacer deportes o escuchar música antes que mirar Tv. En este caso, la mitad de los encuestados mira sólo de 1 a 2hs. Y casi la mitad asiente que no mira directamente.

De esta manera, pudimos ver que las mujeres son las que prefieren mirar televisión, antes que los varones.

**Notamos que existe una clara diferencia de género, en donde los hombres se inclinan más por realizar deportes y no tanto por mirar televisión. Si lo hacen es sólo para mirar deportes o documentales.**

El consumo televisivo también se encuentra relacionado a la cuestión de género. Una sociedad que plantea características propias de hombres y

mujeres desde que son concebidos. Reglas que son impuestas, como ser la asociación de los quehaceres domésticos a las mujeres, mientras que el hombre debe salir del hogar para trabajar; realizar el trabajo “pesado”. Por ello dedique menos horas frente al televisor. No así la mujer, que al realizar las tareas domésticas lo utiliza como acompañamiento. Características atribuibles a las mujeres, enaltecer el feminismo y remarcar la masculinidad, son las diferencias que plantea la sociedad. Actitudes propias de mujeres o en su defecto de hombres.

En la actualidad y hace varios años, con la inserción al mundo laboral de las mujeres ha delegado actividades domésticas, y ha tomado un lugar dentro de la sociedad, y ocupar puestos como ser gerente de una empresa. Muchos de estos cambios se dan con la incorporación del voto femenino al mundo electoral. Deja de estar bajo la sombra del hombre, proveedor de dinero para sustento del hogar.

Luego de conocer la audiencia televisiva más sobresaliente entre ambos sexos (mujeres) y de recortar la franja etaria desde 12 a 17 años, optamos por realizar las encuestas definitivas para nuestra investigación.

Llegamos a definir que **cien encuestas eran necesarias** para establecer un porcentaje. Este número constituye casi el 10% de la población femenina de dicha franja etaria, ya que en la comunidad son 970 mujeres (100%).

Mediante las encuestas, pudimos comprobar que sólo 3 mujeres no ven televisión en sus momentos libres, y las 97 restantes, sí. A partir de estas respuestas, nos basamos en las que miran televisión, constituyéndose de esta manera el 97% (Ver gráfico N° 1 en anexo).

A partir de esta cifra, pudimos comprobar que el 43% mira televisión de 1 a 2 horas por día, el 32% más de 3 horas y el 22% de 2 a 3 horas.(Ver gráfico N°2 en anexo).

En cuanto a las preferencias televisivas, uno de los temas clave y hasta crucial para nuestro análisis, pudimos verificar que el 44% (o sea, la mayoría) prefiere mirar novelas, el 26% mira más de un programa, el 15 % prefiere

otros programas que no estaban en las opciones de la encuesta, el 9% prefiere documentales y sólo el 3% prefiere mirar realitys (Ver Gráfico N° 3 en anexo)

En cuanto a la pregunta de la encuesta que decía si comentaban con sus pares los programas que miraban en la Televisión, el 78% de ellas dialogan, mientras que sólo el 19% no lo hace (Ver Gráfico N° 4 en anexo).

Por otra parte, el 69% siente que “le falta algo” si no mira televisión, cuando el 28% no siente lo mismo, es decir que le da igual si mira o no la TV (Ver Gráfico N° 5 en anexo).

También pudimos observar que la mayoría, o sea el 87% se reúne a mirar televisión, mientras que el 10% no lo hace, ya que prefiere ver en soledad (Ver Gráfico N° 6 en anexo).

Con estos resultados podemos verificar que las horas de exposición durante el día frente al aparato tecnológico que estamos analizando no son tantas. O sea, la mayoría sólo ve de 1 a 2hs por día. Pero no es un dato menor porque solo el 3% de la población femenina acusa no mirar televisión, el resto si lo consume en mayor o menor medida. Es decir, que dedica horas de su tiempo para mirar un programa por elección o por imposición ya que puede mirarlo en compañía porque pueden disponer de un solo televisor.

En el gráfico N° 3, se puede observar claramente que la elección que hicimos en el “pretest” de optar por las mujeres no estaba errada, debido a que la mayoría de las mujeres encuestadas prefieren mirar novelas.

En segundo lugar de preferencia se encuentra la elección de más de un programa por parte de una misma televidente; es decir, que el 26% no elige un solo género de programa televisivo, sino que mira varios programas en el día o simplemente hace zapping. El 15% asintió que no mira ni novelas, ni realitys, ni documentales, sino otros tipos de programas como deportes, programas para la mujer, entre otros.

## 5. 3 Análisis del Pretest y las Encuestas Finales

Ante las comparaciones de las dos etapas, claramente diferenciadas, de encuestas que realizamos, queremos ahondar en la cuestión de género planteada **en la primera instancia**, es decir en el “pretest” donde seleccionamos veinte encuestados (diez varones y diez mujeres).

En este primer trabajo de campo, donde conocimos a nuestros protagonistas, pudimos identificar quiénes, de los ambos sexos, miran más televisión. El resultado: las mujeres, ya que plantearon que lo hacen mientras cocinan, limpian sus habitaciones o simplemente por gusto. En esta fase, también pudimos dilucidar que las mujeres miran TV más de tres horas por día, mientras que los hombres prefieren practicar deportes. Cabe aclarar que el período etario en esta etapa comprendió desde los 10 a los 19 años.

Sin embargo, (acá es donde podemos hablar de porcentajes) **en la segunda etapa** y la más importante; luego de conocer la cantidad de habitantes, decidimos realizar cien encuestas pero sólo a las mujeres y recortamos la franja etaria, comprendiendo el período de entre 12 y 17 años. En esta fase, el resultado en cuanto a las horas de exposición fue totalmente opuesto al primero; debido a que nos dijeron que sólo miran de 1 a 2 horas diarias, cuando en el pre- diagnóstico, la mayoría había dicho más de 3 horas.

Además, cada hogar tiene en su mayoría un televisor, y la forma de obtención del mismo fue comprándolo; en su minoría se obtuvieron por un obsequio.

Al tener un solo televisor, han contestado que se reúnen para mirar un determinado programa, y que dialogan acerca de esas emisiones televisivas con su entorno, con los compañeros de colegio, escuela; y que la falta del televisor, ya sea por corte de luz o descompostura del aparato, les produce cierta y marcada ausencia y extrañamiento.

Otro gran hallazgo en esta etapa fue la preferencia televisiva de la mayoría de las mujeres, y es el género de la telenovela. La misma es vista, generalmente porque sus capítulos son comentados entre sus pares, según nos comentaron en las encuestas.

De esta manera, las mujeres encuestadas, en su mayoría, no se exponen muchas horas frente al televisor, pero si lo hacen optan por las telenovelas, sin dejar de lado sus quehaceres cotidianos. Utilizan la televisión además como un acompañamiento mientras realizan las tareas domésticas.

## 5.4 Telenovelas

Es necesario definir este género porque, por lo que se pudo comprobar en las encuestas finales, es el más observado por nuestras encuestadas en sus tiempos libres.

Las adolescentes de la comunidad Qom prefieren mirar televisión porque sienten la necesidad de no perderse un solo capítulo de este género, para luego comentar con sus pares, ya que en las encuestas nos manifestaron que comentan con sus amigas lo que ven en la televisión, el colegio es uno de esos espacios de intercambio de contenido televisivo.

“Un programa de televisión no necesariamente debe construirse cual si fuera una escuela filmada. En la telenovela, en los dibujos animados, en los talk shows de la tarde o en las mega producciones cinematográficas circulan sentidos, modos de ser y de hacer en sociedad y que, sin pensarse, a priori, como productos educativos, nos interpelan, invitándonos a reconocernos en sus propuestas”.<sup>57</sup> No necesariamente se tiene o debe consumir programas que se consideren constructivos informativos, como ser noticieros, programas biográficos históricos, documentales, nadie puede afirmar qué programa se debe ver por ser aceptado o no, determinada emisión no nos encuentra

---

<sup>57</sup>HUERGO, Jorge. “Comunicación y Educación: aproximaciones”. Cap. 1.p.13

aislados de informaciones previas, prenociones; cada persona tiene una historia distinta, nacida en diferentes generaciones, criada en diferentes ámbitos. Esta diferencia incide a la hora de exponernos frente a un programa. Es decir, la perspectiva varía; el análisis posterior es diferente.

La televisión mediante los programas televisivos es productor de discursos hegemónicos y contenidos que son expuestos en diferentes ámbitos sociales como la familia, el club, la iglesia, la escuela, el trabajo. Éstos, a su vez, también cumplen un papel en este proceso comunicacional, porque proveen herramientas para la decodificación de discursos expuestos en los programas televisivos.

En ocasiones miramos programas por sentirnos identificados con lo que plantea, imaginarnos una realidad que puede estar alejada de la nuestra, reflejar anhelos, como ser una novela, algún reality, una serie. O sólo lo tomamos como entretenimiento. Pero siempre existe ese algo que nos atrae, que nos identifica.

En este trabajo se vio mayor consumo hacia “La telenovela, que es un género televisivo producido originalmente en varios países de Latinoamérica, cuya característica es contar desde una perspectiva básica melodramática una historia de amor varias decenas de capítulos”<sup>58</sup>.

Por su parte, Nora Mazziotti en su libro “La industria de la Telenovela” habla sobre una “expansión del consumo, en relación a la cantidad de personas alrededor del mundo que miran telenovelas o formatos cercanos a ellas. La repercusión de este género, no habla sólo de su importancia comercial e industrial, sino de su significación cultural y social”<sup>59</sup>.

Mazziotti expresa la “influencia de las novelas en las prácticas sociales concretas”. Por ejemplo, “un personaje con cáncer de mamas en Cristal

---

<sup>58</sup>WIKIPEDIA. Enciclopedia Libre. [www.wikipedia.com.ar](http://www.wikipedia.com.ar)

<sup>59</sup>MAZZIOTTI, Nora. “La Industria de la Telenovela”.p. 10

motivó una enorme cantidad de consultas médicas en Venezuela y España”<sup>60</sup>.

Las audiencias llevan a cabo “producción de sentidos porque se apropian del texto, lo disfrutan, lo incorporan a las vivencias cotidianas y pasan a conformar el imaginario social”<sup>61</sup>, argumenta Mazziotti.

Las mujeres se introducen en el mundo de las telenovelas, mimetizando sentimientos, pueden producirle modificaciones en el estado de ánimo, pasando de la alegría hasta caer en el llanto. Se prestan a charlas y hasta discusiones con aquellas personas que siguen el mismo género, convenciéndose acerca de una realidad imaginaria. Una Maestra de Modalidad Aborigen Emiliana González expresó: *“Los chicos agarran todo lo que ven en televisión, toman todo. La chicas, las nenas ven esos programas, esas novelas y toman su conducta.” Refiriéndose a los vocablos que las adolescentes luego reproducen y que lo han escuchado en la televisión.*

*En este sentido, la televisión no actúa como parámetro de actitudes, como eje vivencial, más bien las jóvenes se apropian de forma parcial algunos contenidos que ven. Aquello que no le genera interés, lo descartan*

En el caso de la comunidad Qom, agregó la maestra que cuando surgió la moda de los “Flogers”, los adolescentes imitaban tanto la ropa como el baile característico que observaban en la televisión *“hubo un tiempo, que ahora gracias a Dios no vemos más, cuando entró eso que es como una moda, los “floguers” y los “emos”, hacían competencia de baile”. “Le copiaban en el baile, en la ropa, en su conducta, en su hablar, en su movimiento, en todo”*<sup>62</sup>

Los padres, por su parte agregaron que el vocabulario de las adolescentes se mimetiza con las telenovelas que miran diariamente, ya que repiten términos propios de dicho género televisivo. Y no sólo del género mayoritario, sino el vocablo o moda que puedan observar en un determinado programa.

---

<sup>60</sup>MAZZIOTTI, Nora. “La Industria de la Telenovela”. p.11

<sup>61</sup>Ob.cit.p.12

<sup>62</sup> GONZÁLEZ, Emiliana. Maestra Especial de Modalidad Aborigen (M.E.M.A) de la Comunidad Qom, de la Ciudad de Formosa.

En relación, el representante de la Etnia Toba Pablo Sosa responde a preguntas sobre la exposición de los chicos frente del televisor diciendo: “que en su época estaba Chiquititas, ahora creo que esta Floricienta y escuchamos que hablan sobre eso los chicos”<sup>63</sup>. Aludiendo a la apropiación del vocabulario televisivo que consumen.

## Capítulo 6

### **6. Para seguir investigando:**

Investigando acerca de la televisión en la comunidad, se llegó a la conclusión que dicho trabajo puede ser analizado desde diferentes ángulos; como por ejemplo desde las TIC’s (Tecnologías de la Información y la Comunicación) inmersas en la educación. ¿Cómo las nuevas tecnologías se fueron inmiscuyendo favorablemente en el mejor desarrollo del aprendizaje?.

Indefectiblemente esta investigación encuentra muchos enlaces que hacen que dichos temas se relacionen.

Por otra parte, también está presente la educación bilingüe, factor sumamente importante para los alumnos de esta comunidad. Los M.E.M.A.S (Maestros Especiales de Modalidad Aborigen) sólo enseñan hasta el 3er año del primer ciclo de la Educación General Básica (E.G.B).

También pudimos observar la incorporación de la radio en la escuela primaria del barrio Namqom, como un dispositivo que ayuda a fortalecer la enseñanza. La misma, forma parte del aprendizaje de los Medios de Comunicación, ya que la utilizan para aprender a comunicar, conociendo de esta manera uno de los medios más importantes, como lo es la Radio.

---

<sup>63</sup> SOSA, Pablo. Representante de la Etnia Toba en el Barrio “Namqom”.

Está más que claro que los dispositivos tecnológicos ya están insertos dentro de la comunidad educativa, que en un principio los vieron como “intrusos”, que no hacían más que entorpecer el aprendizaje. Pero era necesario verlo desde otra perspectiva; entender que dichos dispositivos llegaron para quedarse, y que debían buscar la forma de anexarlo al sistema de enseñanza. Aquí se podría cuestionar si ¿la mala utilización de dichos dispositivos ayuda o retrasa el proceso de aprendizaje?

En abril del 2010 surge el nuevo Programa Conectar Igualdad, que fue creado a través del Decreto N° 459/10 de la Presidenta de la Nación, Cristina Fernández de Kirchner. Su principal objetivo era y es promover el fortalecimiento de la formación de los docentes para el aprovechamiento de las TIC's en el aula.

En el caso de esta comunidad indígena dichos dispositivos ¿atentan contra la pérdida de la cultura e identidad de un pueblo?. Las nuevas tecnologías ¿pueden influir en la correcta escritura? Refiriéndonos a la constante redacción en dispositivos como ser el celular, a través de los mensajes de texto o chats.

Además, la función más importante es la utilización de internet. En definitiva, ver como una herramienta para acercar mundos lejanos, acortar las brechas informáticas, unir personas virtualmente. La diferencia radica en la utilización que se les da a las TICs y de qué forma.

Expresaba María Cristina Mata “Los cuentos infantiles ocurren en países muy lejanos (...) Y por eso son cuentos, porque ningún lugar es muy lejano”. “Gracias a los nuevos desarrollos técnicos, la distancia desapareció, podemos comunicarnos con una persona que se encuentra al otro lado del mundo, podemos enterarnos de cosas que suceden en otros países y hasta podemos viajar y estar en otro lugar en cuestión de horas. La brecha del tiempo y del

espacio que existía siglos atrás ya no existe y ahora es posible conocer y comunicarnos con todo el mundo”

Según Mata, la *"mediatización de la experiencia"*, significa que las rutinas/subjetividades/sentidos de los distintos individuos que viven en el mundo se van a adaptar o a transformar por la inserción de las nuevas tecnologías. De esta manera, resaltamos la importancia de las tecnologías en la educación y en la vida misma. Sólo que debemos saber utilizarlas.

Por ello, consideramos dejar el camino abierto hacia futuras investigaciones por los ligamentos que existen con el inicial proyecto, y con los autores que debimos analizar. No podemos cerrar esta investigación, ya que de ella, se desprenden muchas ramas que llevan a otros temas de sumo interés para los comunicadores.

## **6.1 Evaluación Final del Proceso**

Como bien nos dijeron al iniciar los primeros pasos de esta Tesis de Grado, la dimensión, los límites y los alcances, lo determinamos nosotras.

Elegimos a los pueblos originarios porque su asentamiento se encuentra en una zona muy alejada de la ciudad de Formosa y a la cual, los servicios de televisión por cable son de muy difícil acceso. De igual manera, la comunidad tiene la posibilidad de acceder a los canales de televisión por medio de Televisión digital.

María Cristina Mata afirma que “hablar de cultura masiva era nombrar las masas: las clases sociales pretendidamente reunificadas sin conflictos en el

campo del consumo; hablar de cultura masiva era nombrar lo que se producía como efecto de igualación en sociedades atravesadas por las diferencias”

A lo que apuntamos es a los usos y a las preferencias televisivas de las jóvenes de dicha comunidad.

Sus habitantes nos confirmaron que, en la actualidad, los aparatos tecnológicos ocuparon un importante espacio dentro del hogar. Como bien afirmaba Jesús Martín Barbero, “estamos en una sociedad donde todo se ha masificado”.

En la actualidad, los programas televisivos ya son parte de la cotidianidad. Hasta ellos mismos reconocen que un programa, como una novela (género más visto por las adolescentes entrevistadas) resulta sumamente interesante.

Algunos padres, al menos los entrevistados, afirmaron que establecen un control para con los hijos. No les dejan mirar cualquier programa, y mucho menos si son chicos. Sólo les permiten dibujos animados y hasta cierto horario; ya que en la mayoría de las casas hay un sólo televisor y deben compartirlo.

Está claro, mediante nuestra metodología aplicada, que el género más visto por las jóvenes encuestadas es la novela, ya que logran identificarse con los problemas familiares que surgen en dicho programa, porque quieren parecerse a las protagonistas o, simplemente porque les gustan los actores.

Otro dato interesante obtenido de las encuestas y de las entrevistas es que la televisión provoca una manera de socializarse con los demás, ya que comentan entre sus pares los programas que diariamente miran; particularmente las mujeres que se transmiten lo sucedido en cada capítulo de las novelas.

En la primera ida al campo de estudio, inmediatamente nos dimos cuenta que todo lo que pensamos, no se asemejaba en nada con la realidad.

Uno de los principales beneficios que debemos resaltar fue el de conocer a un maestro M.E.M.A que trabajó muchos años en la escuela primaria N° 335 del barrio. Fue él quien les avisó a las docentes y a la directora que íbamos a ir para realizar un pre- diagnóstico y, principalmente a conocer el Namqom, sus habitantes, sus calles, sus casas, sus árboles, esa esencia tan particular, tan cultural, tan propia que los identifica.

Otra gran ayuda nos proporcionó la Policía de Formosa, que nos transportó desde la parada del colectivo de la línea n° 30 hasta los rincones más lejanos del barrio. Aquí, debemos resaltar que el barrio posee una gran dimensión, que complejiza un poco el recorrido a pie.

Además, la sub- jefatura de la policía brindó información sumamente valiosa a nuestra investigación que nos permitió avanzar en terrenos complejos.

Por otro lado, nuestros familiares nos brindaron materiales didácticos que sirvieron para la elaboración de la descripción del lugar. También nos cedieron sus conocimientos, sus saberes, para la producción de la planilla integradora de las encuestas.

Estamos en condiciones de afirmar, que sin darnos cuenta, obtuvimos ayuda desde varios ámbitos, desde varias miradas, de fuentes fidedignas, que desinteresadamente colaboraron con el grupo.

De lo que nació como un trabajo inalcanzable, se pudo llegar a concretar, después de más de seis idas al campo; de haber recorrido solas el lugar sin conocerlo, de interactuar con una excelente comunidad, más precisamente con los jóvenes; que muchas veces son más difíciles de llegar.

Hoy por hoy, después de tanto maltrato mediático que padecieron, dejaron de confiar en “los blancos”, a pesar de que los docentes que nos acercaron a ellos les explicaban a qué fuimos, quiénes éramos y que no nos interesaba su ideología política.

Sin embargo, luego de muchos intentos de entablar una conversación amigable y dejando de lado el trabajo de investigación serio; logramos entrar en confianza, donde las preguntas y respuestas de una encuesta pasaron a ser una charla amena entre el grupo de tesis y los jóvenes Qom. Nos olvidamos, tanto ellos como nosotras, de que ambos pertenecíamos a comunidades y costumbres diferentes.

Empezamos a realizar las encuestas, en primera instancia a 20 jóvenes (10 hombres y 10 mujeres); a partir de ahí al obtener como resultado que las mujeres pasaban más horas frente al televisor que los hombres, decidimos realizar las próximas encuestas solo a las mujeres de 13 a 17 años.

Luego de recabar toda la información se procede a la tabulación de datos en una tabla Excel, por pregunta y respectivamente por edad. Para de esta forma sacar un porcentaje de exposición y apropiación de las mujeres de la comunidad aborigen del Lote 68, hacia el televisor.

En primer lugar de las 100 encuestadas, el 100% acusa tener un televisor en sus casas del cual el 90% han comprado el aparato mientras el 10% restante lo han obtenido mediante un regalo.

En cuanto a la posesión del aparato tecnológico que analizamos, el 52% tiene un sólo televisor, el 46% tiene dos televisores y el 2% tiene tres televisores.

En cuanto a la ubicación del televisor dentro del hogar, 65 jóvenes tienen el televisor en el dormitorio, 57 lo ubican en cocina/comedor y 18, tienen el

televisor en el living (En esta pregunta debemos tener en cuenta que casi la mitad de las encuestadas tienen dos televisores en la casa).

Una de las preguntas fue si se reúnen a mirar la tv; de las cuales el 88% ha manifestado que sí lo hace, mientras que el 12% no comparte con nadie la exposición frente al televisor.

Además, el 65% miran programas televisivos con toda la familia, 14% miran entre hermanos, el 9% miran entre mujeres y el 12% restante ha manifestado anteriormente que miran solos.

Respecto de la actividad escolar, el 100% está cursando algún nivel de enseñanza primaria o secundaria.

Una de las preguntas claves de la investigación era de saber si en su tiempo libre, fuera del horario escolar, están frente al televisor, el 97% sí lo hace, mientras que el otro 3% no lo hace.

La finalidad de estos resultados es saber el papel que juega la televisión dentro de la rutina de las jóvenes y el porcentaje mayoritario lo demuestra. De ese 97%: el 34% mira la televisión de 1 a 2 horas; el 32.9% mira de 2 a 3 horas y el 30.1% mira más de 3 horas. En mayor o menor carga horaria, consumen programas televisivos.

Adentrándonos en las preferencias televisivas de las que nos aseguraron mirar televisión (97%), da como resultado que el 44% de las jóvenes manifestaron consumir novelas, 26% miran más de un programa, 15% prefieren mirar otro tipo de programa, el 9% miran documentales y el 3% eligen realitys. Relacionando esta pregunta, se ha interpelado si dialogan acerca de los programas que ven; el 78% dijo que si hablan de lo que ven en TV, 19% no lo hace. Consideramos significativa dicha pregunta, relacionándola a la importancia que le dan a lo que ven en la Tv, y más aún, afirmando el tiempo de exposición frente al aparato tecnológico.

Comparando con una entrevista que le hicimos a un padre de la comunidad del barrio Namqom respondía que tienen un sólo televisor en su hogar, pero lo que más miran son sus hijos, de los cuales los más pequeños miran dibujos animados, mientras que los más grandes, optan por noticieros.

Al mismo padre se le preguntó acerca del por qué compró el televisor, a lo que responde *“Más que nada, es algo para mí que los sostiene a los chicos dentro del hogar. Por ejemplo si no tenés tele los chicos están más afuera del hogar. En cambio con la tele se toman el tiempo para recrearse”*<sup>64</sup>.

Y la última pregunta, es si la falta del televisor les produce una sensación de vacío en el hogar, el 69% dijo que era notable la falta del dispositivo, y el 28% lo siente indiferente.

En conclusión, de las cien encuestadas todas tienen más de un televisor en sus hogares, y estos fueron comprados.

Manifestaron mayoritariamente que fuera del horario escolar consumen más de una hora programas televisivos con toda la familia, preferentemente el género de la telenovela. Además, comentan de esos contenidos televisivos con sus pares, por ejemplo en el ámbito escolar.

Por último, expresaron que la falta del televisor les produce cierta necesidad y extrañamiento.

La televisión forma parte de sus vidas, no de forma adictiva, pero sí lo miran diariamente, cual página de facebook. Pueden o no sentirse identificadas con lo que ven, es opcional o pueden realizar zapping. Pero aquellos contenidos que les interesan hasta lo conversan. En casos específicos y respecto a moda, danzas o palabras, se apropian y/o reproducen.

---

<sup>64</sup> Afirmaciones realizadas por un padre de familia

## **BIBLIOGRAFÍA:**

- BARBERO, Jesús Martín. “La educación desde la comunicación” III Reconfiguraciones comunicativas del saber y del narrar.
- CUADERNOS para el Fortalecimiento del Desarrollo de Contenidos. Geografía. Gobierno de la Provincia de Formosa.
- DE MORAES, Dénis. “Mutaciones de lo Visible”. Ed. Paidós. Buenos Aires. 2010
- DURKHEIM, Emile. “Las Reglas del Método Sociológico”.
- DUSSEL, Inés y QUEVEDO, Luis Alberto. “Educación y Nuevas Tecnologías: los desafíos pedagógicos ante el mundo digital”. Fundación Santillana. Buenos Aires. 2010
- GIMÉNEZ, Gilberto. “La Cultura como Identidad y la Identidad como Cultura”.
- GIMÉNEZ, Gilberto. “Cultura, Identidad y Memoria. Materiales para una sociología de los procesos culturales en las franjas fronterizas”. Frontera Norte, Vol 21. Num 41. 2009. 7- 32p. Tijuana, México.
- GRIMSON, Alejandro. “Los límites de la cultura” crítica de las teorías de la identidad.
- HALL, Stuart. “Codificación y descodificación en el discurso televisivo”
- HUERGO, Jorge. “Comunicación y Educación: aproximaciones”
- I.C.A (Instituto de las Comunidades Aborígenes). <http://www.formosa.gov.ar/porta/2003.html>
- INDEC. Centro de Estadísticas y Censos de la Provincia de Formosa.
- INFORMACIÓN POLICIAL. Obtenida por la Sub- Jefatura de la Policía de Formosa.
- LAMAS, Marta. “La perspectiva de género”
- MATA, María Cristina. “De la Cultura Mediática a la Cultura Masiva”
- MATA, María Cristina. “Nociones para pensar la comunicación y la cultura masiva”.

- MAZZIOTTI, Nora. “La Industria de la Telenovela”. Ed. Paidós. 1996
- MARGULIS, Mario y URRERTI, Marcelo. “La juventud es más que una palabra”. Ed. Biblos. 2008
- MENDIZABAL, Iván Rodrigo. “Métodos y técnicas de investigación social”.
- MORLEY, David. “Televisión, Audiencias y Estudios Culturales”. Ed. Amorrortu. Buenos Aires.
- RIBEIRO, Mirtha. “Las Culturas Indígenas de la Provincia de Formosa”. 2004
- SCOTT, Joan. “El género: una categoría útil para el análisis histórico”. En Lamas, Marta Compiladora. El Género: la construcción cultural de la diferencia sexual. PUEG, México. 263- 302p.
- WIKIPEDIA. [www.wikipedia.com.ar](http://www.wikipedia.com.ar)
- [www.censo2010.indec.gov.ar](http://www.censo2010.indec.gov.ar)
- [www.raicesargentinas.com.ar](http://www.raicesargentinas.com.ar)

## ANEXO DOCUMENTAL

## **Resultado de Encuestas:**

**Edad: 12 años (16 Encuestadas)**

### **1) ¿Tiene televisor?**

Las 16 encuestadas contestaron que si tienen televisor.

### **2) ¿Cómo lo obtuvo?**

14 fueron compradas y 2 regaladas.

### **3) ¿Cuántos televisores hay en su casa?**

8 contestaron que tienen solo uno y 8 que tienen dos.

### **4) ¿En qué lugar/es de la casa está/n ubicados?**

6 contestaron que sólo tienen el televisor en el dormitorio; 5 que tienen televisor en el dormitorio y en la cocina/comedor; 1 se encuentra en el living; 2 sólo en cocina/comedor y 2 en el dormitorio y en el living.

### **5) ¿Se reúnen a mirar televisión?**

15 contestaron que sí y 1 sola dijo que no.

a) 5 se reúnen solo con los hermanos, 10 se reúnen con toda la familia y 1 mira sola.

### **6) ¿Tienen TV por Cable o Satelital**

3 tienen televisión por cable y 13 tienen satelital.

### **7) ¿Usted estudia?**

Las 16 encuestadas lo hacen.

### **8) ¿En su tiempo libre mira televisión?**

Las 16 contestaron que sí.

a) 6 miran de 1 a 2 horas diarias.

b) 5 miran de 2 a 3 horas.

c) 5 miran más de 3 horas.

### **9) ¿Qué programas prefieren?**

5 prefieren mirar sólo Novelas; 2 miran novelas más otros tipos de programas; 1 mira novelas y realitys; 2 miran sólo documentales; 5 miran otros tipos de programas y 1 mira novelas y documentales.

**10) ¿Dialogan de los temas que ven en TV?**

13 dijeron que sí y 3 dijeron que no.

**11) ¿Sentís qué te falta algo cuando por alguna razón no puedes mirar televisión?**

12 dijeron que si y 4 que no.

---

**1) Edad: 13 años (16 Encuestadas)**

**2) ¿Tiene televisor?**

Las 16 encuestadas contestaron que si tienen televisor.

**3) ¿Cómo lo obtuvo?**

16 dijeron que fueron compradas

**4) ¿Cuántos televisores hay en su casa?**

10 contestaron que tienen sólo uno; 5 contestaron que tienen dos, y 1 tiene tres.

**5) ¿En qué lugar/es de la casa está/n ubicados?**

1 contestó que la televisión se encuentra en el dormitorio; 7 sólo en cocina comedor; 2 sólo en el living; 5 en dormitorio y cocina/comedor y 1 en dormitorio y living.

**6) ¿Se reúnen a mirar televisión?**

13 contestaron que sí y 3 dijeron que no.

a) 3 se reúnen sólo con los hermanos; 10 con toda la familia, 3 miran solas.

**7) ¿Tienen TV por Cable o Satelital?**

3 tienen televisión por cable y 13 tienen satelital.

**8) ¿Usted estudia?**

Las 16 encuestadas lo hacen.

**9) ¿En su tiempo libre mira televisión?**

Las 15 contestaron que sí y 1 dijo que no.

a) 3 miran de 1 a 2 horas diarias.

b) 5 miran de 2 a 3 horas.

c) 7 miran más de 3 horas.

**10) ¿Qué programas prefieren?**

6 prefieren mirar sólo novelas; 1 mira realitys; 1 mira otro tipo de programa; 1 mira novelas, realitys y otro tipo de programas; 6 miran novelas y otros tipos de programas.

**11) Dialogan de los temas que ven en TV?**

10 dijeron que sí y 5 dijeron que no. 1 no mira televisión.

**12) ¿Sentís que te falta algo cuando, por alguna razón, no podes mirartelevisión?**

13 dijeron que si y 3 que no.

---

**1) Edad: 14 años (17 Encuestadas)**

**2) ¿Tiene televisor?**

Las 17 encuestadas contestaron que si tienen televisor.

**3) ¿Cómo lo obtuvo?**

14 dijeron que fueron compradas y 3 que fue regalado.

**4) ¿Cuántos televisores hay en su casa?**

8 contestaron que tienen sólo uno y 9 contestaron que tienen dos.

**5) ¿En qué lugar/es de la casa está/n ubicados?**

7 contestaron que la televisión sólo se encuentra en el dormitorio; 2 sólo en cocina/comedor y 4 dijeron que se encuentra en el dormitorio y cocina/comedor. 1 solo en dormitorio y living. 1 solo en cocina/comedor y enel living y 1 sólo en el living.

**6) ¿Se reúnen a mirar televisión?**

13 contestaron que sí y 1 dijo que no.

a) 12 dijeron que miran con toda la familia; 4 contestaron que miran entre mujeres y 1 mira sola.

**7) ¿Tienen TV por Cable o Satelital?**

3 tienen televisión por cable y 14 tienen satelital.

---

**8) ¿Usted estudia?**

Las 16 encuestadas lo hacen.

**9) ¿En su tiempo libre mira televisión?**

Las 16 contestaron que sí, 1 dijo que no.

a) 10 miran de 1 a 2 horas diarias.

b) 6 miran de 2 a 3 horas.

c) 7 miran más de 3 horas.

**10) ¿Qué programas prefieren?**

7 prefieren mirar sólo novelas; 1 mira novelas y documentales; 2 miran novelas y realitys; 2 miran sólo documentales y 3 miran otro tipo de programas.

**11) ¿Dialogan de los temas que ven en TV?**

13 dijeron que sí y 3 dijeron que no; y 1 no mira televisión.

**12) ¿Sentís que te falta algo cuando por alguna razón no podes mirartelevisión?**

7 dijeron que si y 9 que no. 1 no mira televisión.

---

**1) Edad: 15 años (17 Encuestadas)**

**2) ¿Tiene televisor?**

Las 17 encuestadas contestaron que si tienen televisor.

**3) ¿Cómo lo obtuvo?**

15 dijeron que fueron compradas y 2 que fue regalado.

**4) ¿Cuántos televisores hay en su casa?**

9 contestaron que tienen sólo uno y 8 contestaron que tienen dos.

**5) ¿En qué lugar/es de la casa está/n ubicados?**

4 contestaron que la televisión se encuentra sólo en el dormitorio; 4 en el dormitorio y cocina/comedor; 3 se encuentra sólo en cocina/comedor; 3 sólo en el living; 2 en dormitorio y living y 1 sólo en cocina/comedor.

**6) ¿Se reúnen a mirar televisión?**

13 contestaron que sí y 4 dijeron que no.

a) 4 dijeron que miran con los hermanos; 6 dijeron que miran con toda la familia; 3 contestaron que miran entre las mujeres y 4 miran solas.

**7) ¿Tienen TV por Cable o Satelital?**

7 tienen televisión por cable y 10 tienen satelital.

**8) ¿Usted estudia?**

Las 17 encuestadas lo hacen.

**9) ¿En su tiempo libre mira televisión?**

Las 17 contestaron que sí.

a) 6 miran de 1 a 2 horas diarias.

b) 3 miran de 2 a 3 horas.

c) 8 miran más de 3 horas.

**10) ¿Qué programas prefieren?**

9 prefieren mirar sólo novelas; 2 sólo miran documentales; 2 miran otro tipos de programas; 1 mira novelas, realitys y documentales; 1 mira novelas y otro tipo de programa; 1 mirareality y documentales y 1 sólo mira realitys.

**11) ¿Dialogan de los temas que ven en TV?**

12 dijeron que sí y 5 dijeron que no.

**12) ¿Sentís que te falta algo cuando por alguna razón no podes mirartelevisión?**

11 dijeron que si y 6 que no.

---

**1) Edad: 16 años (17 Encuestadas)**

**2) ¿Tiene televisor?**

Las 17 encuestadas contestaron que si tienen televisor.

**3) ¿Cómo lo obtuvo?**

15 dijeron que fueron compradas y 2 que fue regalado.

**4) ¿Cuántos televisores hay en su casa?**

10 contestaron que tienen solo uno; 6 contestaron que tienen dos y 1 tiene tres televisores.

**5) ¿En qué lugar/es de la casa está/n ubicados**

4 contestaron que la televisión sólo se encuentra en el dormitorio; 4 se encuentran en dormitorio y cocina/comedor; 1 que se encuentran en dormitorio y living; 7 sólo en cocina/comedor y 1 sólo en el living.

**6) ¿Se reúnen a mirar televisión?**

15 contestaron que sí y 2 dijeron que no.

a) 2 contestaron que miran con los hermanos; 13 dijeron que miran con toda la familia y 2 miran solas.

**7) ¿Tienen TV por Cable o Satelital?**

3 tienen televisión por cable y 14 tienen satelital.

**8) ¿Usted estudia?**

Las 17 encuestadas lo hacen.

**9) ¿En su tiempo libre mira televisión?**

Las 17 contestaron que sí.

a) 10 miran de 2 a 3 horas.

b) 7 miran más de 3 horas.

**10) ¿Qué programas prefieren?**

13 prefieren mirar sólo novelas. 1 sólo mira realitys; 2 otro tipo de programas y 1 mira novelas y realitys.

**11) ¿Dialogan de los temas que ven en TV?**

16 dijeron que sí y 1 dijo que no.

**12) ¿Sentís que te falta algo cuando por alguna razón no podes mirartelevisión?**

14 dijeron que si y 3 que no.

---

**1) ¿Edad: 17 años (17 Encuestadas)**

**2) ¿Tiene televisor?**

Las 17 encuestadas contestaron que si tienen televisor.

**3) ¿Cómo lo obtuvo?**

16 dijeron que fueron compradas y 1 fue regalado.

**4) ¿Cuántos televisores hay en su casa?**

7 contestaron que tienen uno; 10 contestaron que tienen dos y 3 tiene tres televisores.

**5) ¿En qué lugar/es de la casa está/n ubicados?**

4 contestaron que la televisión se encuentra en el dormitorio; 2 en la cocina comedor; 1 se encuentra en el living; 8 tienen televisor ubicados en dormitorio y cocina/comedor; 1 en cocina/comedor y living, y 1 en el dormitorio y en el living.

**6) ¿Se reúnen a mirar televisión?**

16 contestaron que sí y 1 dijo que no.

a) 14 dijeron que miran con toda la familia; 2 que miran entre mujeres y 1 mira sola.

**7) ¿Tienen TV por Cable o Satelital?**

8 tienen televisión por cable y 9 tienen satelital.

**8) ¿Usted estudia?**

Las 17 encuestadas lo hacen.

**9) ¿En su tiempo libre mira televisión?**

Las 16 contestaron que sí y 1 dijo que no.

a) 8 miran de 1 a 2 horas.

b) 3 miran de 2 a 3 horas.

c) 5 miran más de 3 horas.

**10) ¿Qué programas prefieren?**

4 prefieren mirar sólo novelas; 1 mira novelas y documentales; 3 sólo miran documentales; 4 miran novelas y realitys; 2 miran otros tipos de programas; 1 mira documentales y otros tipos de programas y 1 mira novelas, realitys y documentales.

**11) ¿Dialogan de los temas que ven en TV?**

14 dijeron que sí y 2 dijeron que no. 1 no mira televisión.

12) ¿Sentís que te falta algo cuando por alguna razón no podes mirartelevisión?

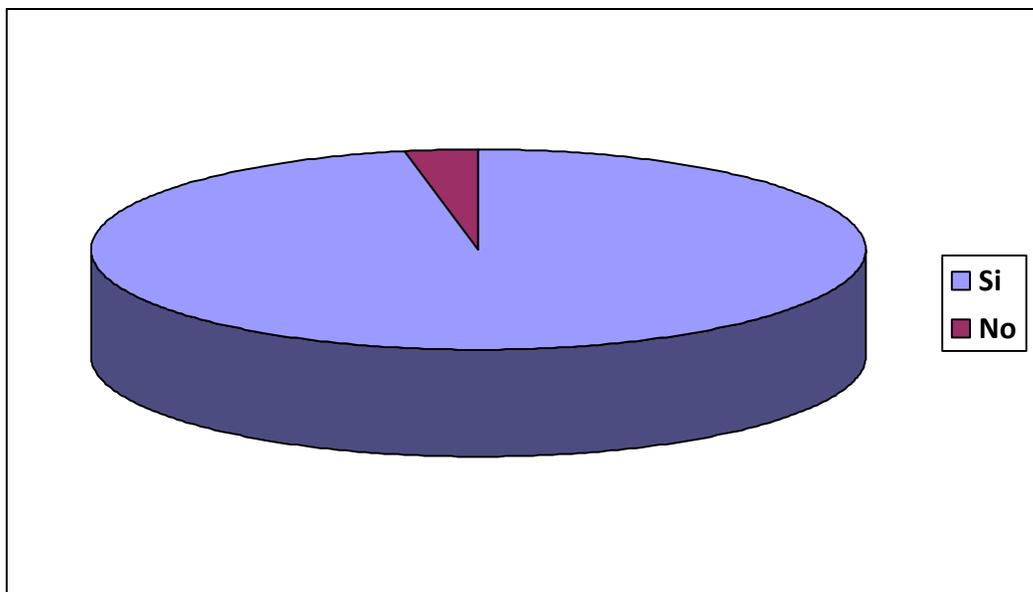
12 dijeron que si y 4 que no. 1 no mira televisión.

### **Gráficos:**

A continuación se detallan los gráficos que representan los porcentajes de las mujeres que miran televisión, horas diarias de audiencia, las preferencias televisivas, si dialogan o no de los programas que observan, si sienten que les falta algo cuando no miran tv y si se reúnen o no a la hora de mirar Tv.

En primer lugar presentamos el gráfico que diferencia las mujeres que miran Tv de las que no. Las primeras constituyen el 97% (color azul); las mujeres que no miran Tv constituyen el 3% (color rojo).

#### **¿En su tiempo libre, mira Tv?**



**Gráfico N° 1**

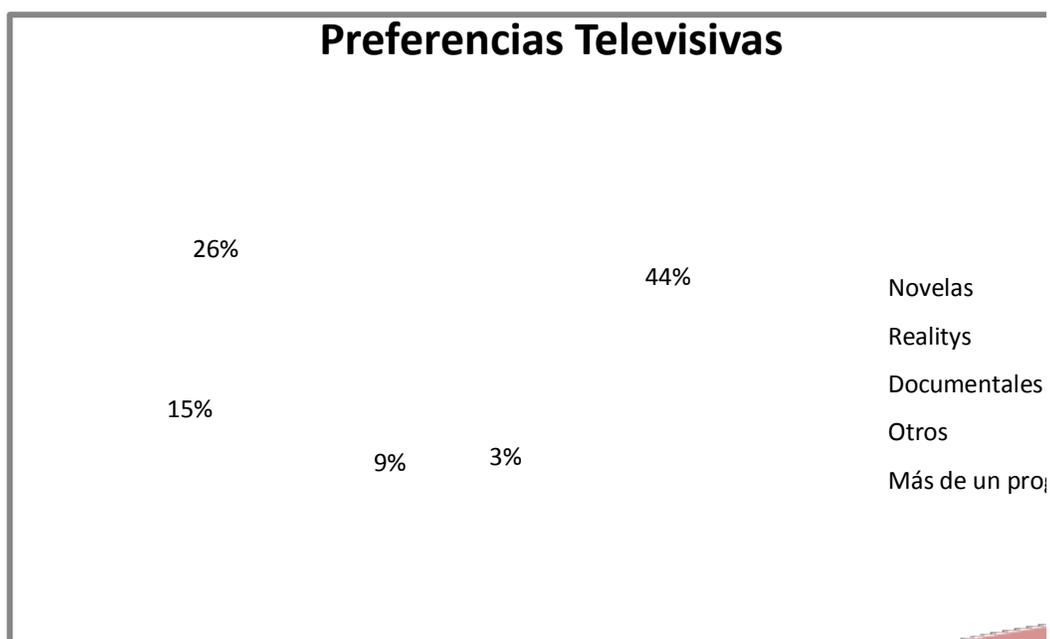
En el siguiente gráfico, expresamos la cantidad de horas expuestas de las mujeres encuestadas, desde aquí calculamos solo las mujeres que miran televisión y dejamos el 3% restante fuera del gráfico (sólo utilizamos el 97%):



**Gráfico N° 2**

En este gráfico se puede visualizar que la mayoría de las jóvenes encuestadas, o sea el 43%, mira de 1 a 2hs la televisión en sus tiempos libres; mientras que el 32% mira más de 3hs y el 22% de 2 a 3hs.

En cuanto a preferencias televisivas, presentamos el siguiente gráfico:



**Gráfico N° 3**

Otra de las preguntas cruciales para el análisis fue si dialogaban con sus pares acerca de los programas que ven en la televisión, para lo cual obtuvimos los siguientes resultados, representados en el siguiente gráfico:

### Dialogan de los programas que ven en TV:

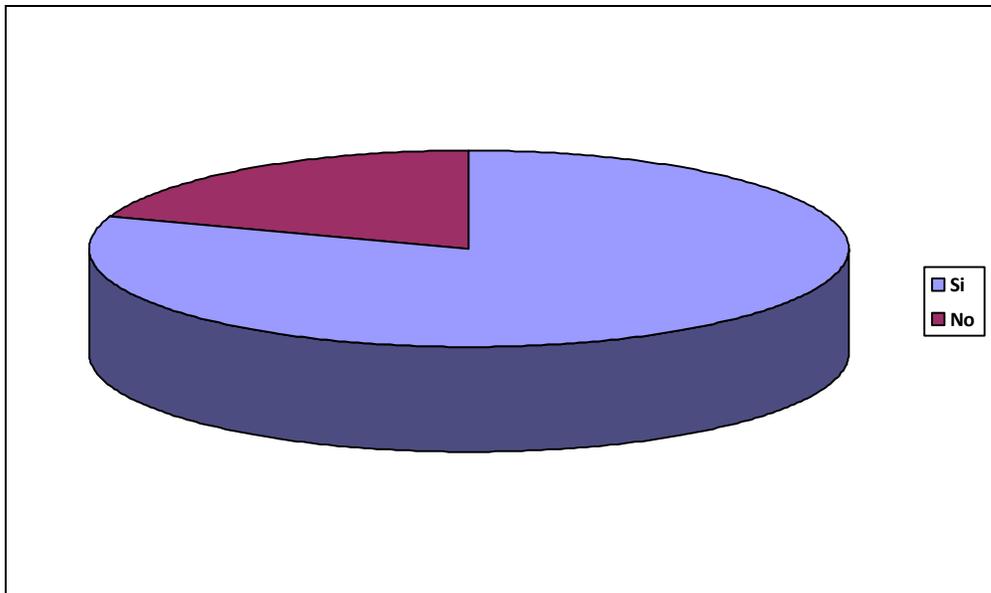
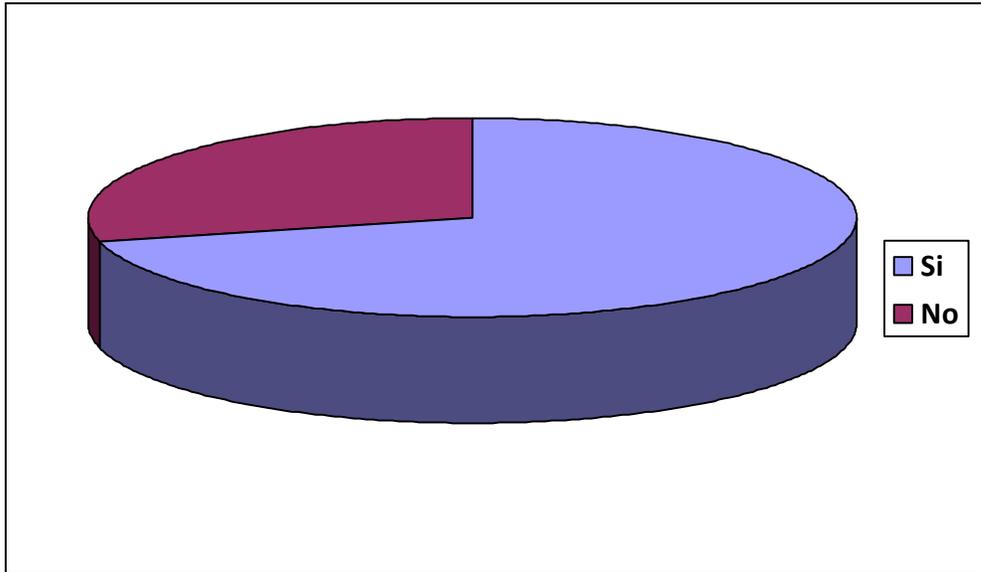


Gráfico N° 4

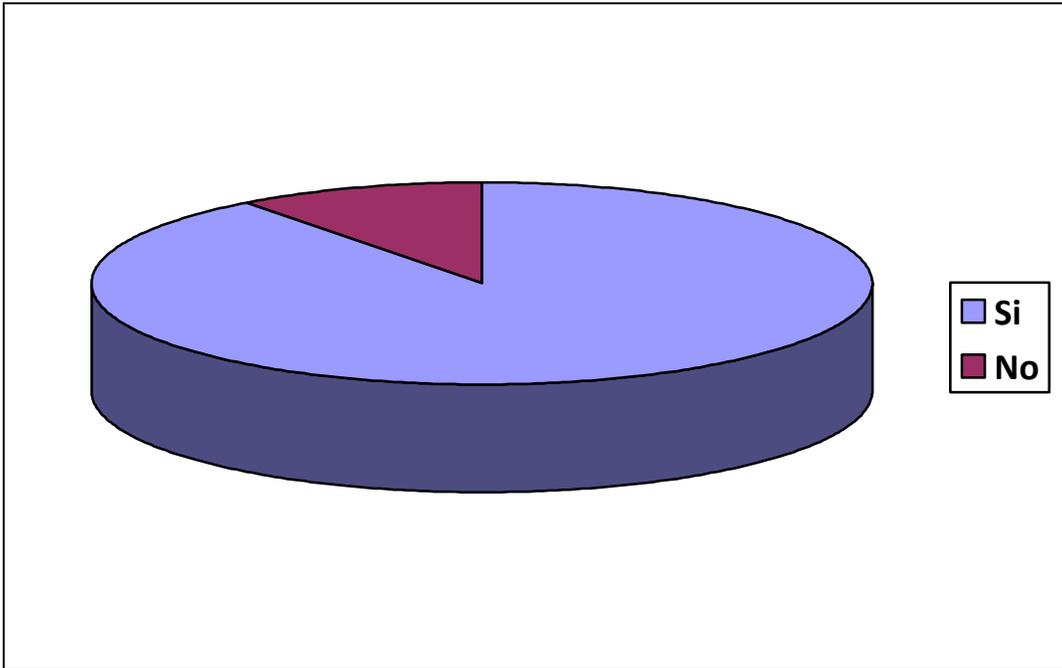
En el mismo se puede observar que la mayoría (78%) dialoga con sus pares acerca de los programas que miran en la televisión y sólo el 19% no lo hace.

**Sentís que te falta algo cuando no miras TV**



**Gráfico N° 5**

**¿Se reúnen a mirar TV?**



**Gráfico N° 6**

Existe el Programa Productivo y Asistencia Social impulsado por el Gobierno de la Provincia de Formosa, conducido por el Dr. Gildo Insfrán a través del Instituto de Pensiones Sociales administrado por el Sr. Hugo Arsenio Arrúa, que consiste en la instalación de un Centro de Exposición y Comercialización de las artesanías pertenecientes a tres etnias que habitan el maravilloso territorio de la provincia de Formosa; los Tobas, Pilagas y Wichis.



Se trata de un alentador espacio para los amantes de la cultura aborigen, teniendo en exposición: tejidos, cesterías, tallas de madera de la más alta calidad, exponiendo una respetuosa diversificación cultural.

Todos los productos son realizados con materias primas de total origen natural, entre los que sobresalen la lana, la fibra vegetal, la palma blanca, totora, paja brava, carandillo, la madera de Palo Santo y arcilla.

Al realizar este recorrido se pueden dar a conocer las diversas técnicas utilizadas por nuestros hermanos aborígenes artesanos en la producción de las piezas y las costumbres que se esconden tras ellas.

Es una manera de organizar a las comunidades aborígenes para que puedan vender sus productos “criollos”, y de esta manera lograr mejorar su calidad de vida.

El tejido puede realizarse con lana o fibra vegetal, la lana preferida es hilada a mano y el chaguar, luego del hilado se realiza el teñido de los manojos de hilos.

Si la artesanía es de origen Qom/Tobas seguramente se inclinará hacia los colores más vibrantes y las piezas tendrían figuras Zoomorfas y Antropomorfas. En cambio si la artesanía la realizan los hermanos Wichís, elegirán colores marrones en sus distintas tonalidades o en su defecto elegirán la lana seleccionada de acuerdo al color de la oveja formando figuras geométricas en sus piezas.

## **La Cestería**

Las materias primas que se utilizan son la totora, la paja brava, la palma blanca y el carandillo. Todos esos materiales son de fácil recolección en la zona.

En el caso de la palma y la totora, la pieza se realiza con un molde que le da forma. Se comienza por la base y se termina por la boca, pero en el caso del carandillo o la paja brava no es necesario un molde y también se comienza por la base y desde allí se levanta la pieza por el método espiral. Realizan canastos de distintos modelos, cuadros, redondos, chatos, con tapa, sin tapas y materos.

En el caso de la cestería se encuentran los mejores artesanos entre etnias Qom/Tobas. Pero los hermanos Wichis también trabajan muy bien sobre la cestería en carandillo.



Esta es una de las costumbres culturales que poseen los Qom y que se está tratando de reforzar con este Centro de Exposiciones, donde la mayor parte del tiempo practican su lengua, realizan lo que más les gusta y que se delegó de generaciones anteriores.

Aún se puede insistir en conservar y practicar diariamente el idioma Toba, tratando de minimizar los usos de la televisión, pero empezando en el hogar, donde este aparato tecnológico tiene mayor incidencia.

Según testimonios “solo los adultos conversan en su lengua” y nosotras fuimos testigos de ello. Al subirnos a un transporte urbano que nos trasladaba al Barrio Namqom, pudimos experimentar el dialogo sólo entre personas muy adultas; mientras que los demás pasajeros más jóvenes (pertenecientes al barrio Qom) hablaban sólo en castellano.

Son contadas las oportunidades en que los adolescentes mantienen conversación en Toba con sus padres. Y estos, en algunos casos tampoco se dirigen hacia sus primogénitos en su lengua.